



ADAPTATION FUND

AFB/B.7/13/Rev.1
2009年10月26日

适应基金董事会

第七次会议

波恩，2009年9月14日至9月16日

适应基金董事会 第七次会议报告

前言

1. 京都议定书适应基金董事会第七次会议于2009年9月14日至16日在位于波恩的“Langer Eugen”联合国大厦举行。根据《联合国气候变化框架公约》第十三次缔约方会议暨《京都议定书》第三次缔约方会议通过的1/CMP.3号决议（CMP是“作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议”之英语缩写），召开此次会议。
2. 本报告附件一为出席本次会议的董事会成员和候补成员的完整名单，董事会成员和候补成员由各自集团提名并依据1/CMP.3和1/CMP.4号决议选举产生。
3. 此外，适应基金董事会 (Adaptation Fund Board, AFB) 秘书处秘书长 Monique Barbut 女士和秘书处新成员 Mikko Ollikainen 先生也出席了此次会议。如需查阅获准出席会议的观察员完整名单，请访问适应基金网站 <http://www.adaptation-fund.org/documents.html>。
4. 本次会议通过适应基金网站和联合国防治沙漠化公约 (United Nations Convention to Combat Desertification, UNCCD) 网站上的链接进行了实况转播。UNCCD 秘书处还为会议的主办提供了后勤与行政支持。

议程项目 1：会议开幕

5. 2009年9月14日星期一上午9点15分，Jan Cedergren 先生（瑞典，西欧和其他国家集团）宣布会议开幕，并向各位董事会成员和候补成员以及出席适应基金董事会第七次会议的全体人员表示欢迎。会议主席提请董事会注意将于近期举行的联合国大会系列会议和 G-20 匹兹堡峰会等重要会议。上述会议将就计划于2009年12月在丹麦首都哥本

哈根举行的《联合国气候变化框架公约》第十五次缔约方会议暨《京都议定书》第五次缔约方会议所面临的各种困难展开讨论。如果此次适应基金董事会会议能够成功解决适应基金董事会的法定身份、缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则（暂行）以及实施实体的提名等诸多遗留问题，那么此次会议将成为适应基金迈出的重要一步，并为即将在哥本哈根举行的谈判会议树立一个典范。

议程项目 2：组织事项

(a) 通过议程

6. 董事会审议了 AFB/B.7/1/Rev.1 号文件中的临时议程和 AFB/B.7/2 号文件中的临时加注议程。有成员提出缔约方的任务不应仅局限于提名各自的国家实施实体，并建议要求缔约方在出席会议时提交项目提案。主席同意在议程项目 12 “其他事项”下审议该问题。董事会通过了本报告附件二中的会议议程。

(b) 工作安排

7. 董事会通过了由主席提议的工作安排。

8. 主席要求各位成员和候补成员口头公布其与此次会议任何议程项目相关的全部利益冲突。鉴于巴巴多斯政府提出赋予适应基金董事会法定身份以及担任董事会东道国的申请，Selwin Hart 先生（巴巴多斯，小岛发展中国家）称其在讨论 AFB/B.7/7 号文件时可能存在利益冲突。参会成员和候补成员未提出其他利益冲突。

议程项目 3：任命新成员和候补成员

9. 适应基金董事会秘书处经理向董事会通报了 Nojibur Rahman 先生（孟加拉国，最不发达国家）的辞职消息，其辞职已于 2009 年 8 月 20 日获得正式批准。2009 年 8 月 19 日，《联合国气候变化框架公约》(UNFCCC) 秘书处称根据最不发达国家集团主席（莱索托）的通报，该集团决定提名 Rabindanath Roy Chowdhury 先生（孟加拉国）来接替 Rahman 先生。但是，孟加拉国政府宣布的提名是环境与森林部环境司副司长 Mirza Shawkat Ali 先生。适应基金董事会秘书处经理向董事会通报最不发达国家集团已于 2009 年 9 月 9 日同意提名 Shawkat Ali 先生接替 Rahman 先生。她还对 Bruno Sekoli 先生（莱索托，非附件一缔约方）在解决此问题上提供的帮助表示感谢。

10. 自适应基金董事会成立以来，孟加拉国先后推荐了四名董事会成员，却仅有一名成员参加过会议，主席对此表示关注。他指出要确保董事会有效运作，成员的稳定性至关重要。

11. 适应基金董事会决定任命 Mirza Shawkat Ali 先生（孟加拉国，最不发达国家）接替 Nojibur Rahman 先生（孟加拉国），在其剩余任期内履职。

(B.7/1 号决议)

议程项目 4：关于主席在休会期间的活动报告

12. 主席汇报了其在休会期间的具体活动，其中包括在欧盟（现任轮值主席国为瑞典）会议上关于适应基金董事会工作的系列发言。此外，主席称其应董事会要求与适应基金董事会秘书处秘书长进行了书面沟通，并获知适应基金董事会活动支持人员的稳定性可以得到保障。他高兴地指出董事会已经招募了两名新员工，其中出席此次会议的 Mikko Ollikainen 先生已确认担任适应主管 (Adaptation Officer)。

13. 主席还要求受托人提供受托人预算的详细信息，并称 AFB/B.7/Inf.6 号文件（《受托人服务预算调节》）中包含其他相关信息。特别工作小组审议了赋予适应基金董事会法定身份以及担任董事会东道国的申请。休会期间，主席与工作小组就此问题进行了沟通。此外，主席还与副主席就认证小组 (Accreditation Panel) 的运作化问题进行了交流，并对董事会未能在休会期间就此问题达成共识表示遗憾。

议程项目 5：秘书处活动报告

14. 适应基金董事会秘书处经理对休会期间的秘书处活动做了报告，详情可参见 AFB/B.7/3 号文件。她向董事会通报刚就任秘书处适应主管的 Ollikainen 先生，现担任世界银行碳融资部门的碳融资专员，其曾在 2004 年印尼海啸灾难发生后参与实施适应项目达两年之久。另外，董事会还聘用了一名实习人员协助适应基金网站的升级工作和此次会议的筹备工作。德国观察社 (Germanwatch) 的 Sven Harmeling 先生帮助董事会联系到了首批向适应基金进行个人捐助的 Marienschule 学生，适应基金董事会秘书处经理亲自对其表示感谢。

议程项目 6：认证减排额 (CER) 货币化

15. 主席向董事会通报，本议程项目的讨论工作分为两部分进行：一部分对外公开，另一部分对外保密。在公开会议中，董事会听取了世行代表以受托人身份发表的碳市场情况介绍。受托人称，CER 的现售价约为每吨 13 欧元，与 2009 年 2 月低谷时期的每吨 7 欧元相比，提高了约 80%。受托人还强调，虽然水泥和钢材的订单增加表明欧洲的经济有所增长，但是分析人士仍无法确定这些发达经济体何时才能实现经济复苏；尽管如此，许多分析人士仍然相信，近期内欧洲的碳买家将无需为满足合规要求而大量购买碳信用额度。此外，受托人还指出与 CER 相比，欧盟排碳配额 (EUA) 的市场更大，但其稳定性也更低。EUA 和 CER 之间的价差也会发生波动，通常随 EUA 价格的增加而扩大，随碳价格的下降而缩小。然而，如果在哥本哈根举行的《联合国气候变化框架公约》第十五次缔约方会议暨《京都议定书》第五次缔约方会议通过了继续运行清洁发展机制 (Clean Development Mechanism, CDM) 的决议且美国决定加入该机制，那么两者之间的价差也有可能实现最小化，甚至达到负值（即 CER 价格高于 EUA 价格）。受托人还指出，除上述两种传统的柜台交易模式以外，还采用了三种新交易模式来测试 BlueNext 碳交易所的适应基金 CER 现货交易状况。

议程项目 7：适应基金董事会第六次会议遗留问题

(a) 缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则（暂行）草案

16. 秘书处代表向董事会介绍的 AFB/B.7/4 号文件（含《缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则（暂行）草案》）是 AFB/B.3/8、AFB/B.4/4、AFB/B.5/4 和 AFB/B.6/5 系列文件的最新版本。据该代表称，此文件已根据董事会会议的讨论结果和休会期间征集的意见进行了修订。该文件的大部分内容虽已经过讨论且获得了董事会批准，但秘书处还是对部分文本进行了调整，合并了“监控、评估与审查”和“受托人标准”两个部分，以便简化文本内容。

17. 主席提请董事会对该文件作出评价。

18. 第一轮讨论结束后，主席向与会者分发了秘书处针对“监控、评估与审查”和“受托人标准”两部分的修订文本。此外，主席还要求 Yvan Biot 先生（大不列颠及北爱尔兰联合王国，附件一缔约方）、Anton Hilber 先生（瑞士，西欧和其他国家集团）、Farrukh Iqbal Khan 先生（巴基斯坦，非附件一缔约方）和 Merlyn Van Voore 女士（南非，非洲）进行探讨并达成共识，撰写一个能够清楚阐明该文件中有关运行和资助优先事项的文本。

19. 根据 Biot 先生和 Khan 先生的发言（关于运行和资助优先事项的建议文本），以及其他成员和候补成员提出的修订建议，董事会决定一旦主席与秘书处一道完成文件润色，即可通过《缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则》。本报告的附件三中包含经口头修正并由主席润色过的《缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则》。

(B.7/2 号决议)

20. 此外，董事会还审议了 AFB/B.7/5 号文件中的《适应基金董事会认证小组权责范围》。适应基金董事会秘书处经理在介绍该文件时称，该文件详细介绍了认证小组的使命、任务、成员资格、外部专家作为小组成员的能力要求以及小组运作模式。她对 UNFCCC 秘书处的大力协助表示感谢，尤其感谢 CDM 认证小组组长 Bilal Anwar 先生对 CDM 认证流程的深刻见解。

21. 根据相关权责范围的讨论结果，董事会决定通过经口头修正的《适应基金董事会认证小组权责范围》。本报告的附件四中包含经口头修正的《适应基金董事会认证小组权责范围》。

(B.7/3 号决议)

22. 在随后的会议中，主席提请董事会为认证小组提名两位董事会成员或候补成员，分别代表非附件一缔约方和附件一缔约方。经过磋商，董事会决定：

- a) 为认证小组任命 William Kojo Agyemang-Bonsu 先生（加纳，非附件一缔约方）和 Jerzy Janota Bzowski 先生（波兰，东欧）；并
- b) 要求秘书处依据会议通过的权责范围要求，发出适应基金董事会认证小组专家招募公告，并在第八次会议上向董事会提交专家候选名单。

(B.7/4 号决议)**(b) 合格缔约方向适应基金董事会提交认证提案的邀请函**

23. 适应基金董事会秘书处经理向大会介绍了 AFB/B.7/6 号文件《合格缔约方向适应基金董事会提交认证提案的邀请函》，此议题曾作为 AFB/B.6/11 号文件提交董事会，但第六次会议未予审议。此外，她还表示此修订文件新增了一个国家实施实体 (National Implementing Entity, NIE) 认证申请表模板作为附件。该模板所含内容包括背景和联系信息、财务管理与财务诚信标准以及如何判断申请人符合这些标准的说明。应董事会成员要求，董事会还考虑邀请多边发展机构和银行作为董事会的多边实施实体 (Multilateral Implementing Entity, MIE)，详情参见 AFB/B.6/11 号文件的第二部分。

24. 根据邀请函问题的讨论结果和邀请函内容的改进建议，董事会决定

- a) 通过经口头修正的《合格缔约方向适应基金董事会提交认证提案的邀请函》，但必须符合以下条件：主席不仅要根据邀请函文本所做更改修订附件，还要修订邀请函以告知缔约方其提交的文件应用英语书写。本报告的附件五包含经口头修正并由主席修订的《合格缔约方向适应基金董事会提交认证提案的邀请函》。
- b) 通过经主席修订的《担任适应基金董事会多边实施实体的邀请函》，详情参见本报告的附件六。

(B.7/5 号决议)**(c) 审议赋予适应基金董事会法定身份和担任董事会东道国的申请**

25. 主席回顾道，在第六次会议上董事会成立了一个由 Richard Muyungi 领导的特别工作小组，负责审议赋予董事会法定身份的申请并制订相应建议，在第七次会议上提请董事会审议。Muyungi 先生因受到不可抗力的影响而无法参加此次会议，所以他请适应基金董事会秘书处经理代为递交特别工作小组的工作报告。

26. 适应基金董事会秘书处经理介绍了特别工作小组的报告内容。她称特别工作小组在休会期间曾与适应基金董事会主席就这两个提案进行了密切沟通，还向巴巴多斯和德国索取了更多资料。此外，特别工作小组还就东道国选择流程问题向 UNFCCC 秘书处进行了法律咨询。根据秘书处建议，同意加入三个新标准：代表团访问董事会办公场所的便利性、与其他联合国办事处共用办公地点对董事会和秘书处节约行政预算的帮助、政府捐款对降低董事会和秘书处总体费用负担的作用。

27. 尽管特别工作小组成员认为巴巴多斯非常容易遭受气候变化的影响，担任东道国有着无可争议的象征意义，但是大多数成员仍然认为德国，尤其是波恩，作为 UNFCCC 和 UNCCD 总部的所在地更具优势。特别工作小组还指出波恩交通更便利、航班更频繁，

参加会议所需要的过境签证也更少。经过认真考虑后，特别工作小组建议董事会接受德国提出的申请。

28. 在对工作小组的建议表示支持的同时，一位董事会成员强调了德国作为中立国的事实，而根据规定如果东道国是中立国，则其无权将适应基金作为本国资产进行项目拨款。

29. 但也有很多成员倾向于召开董事会第八次会议时再行确定是否采纳此项建议，同时还要求主席明确实施该建议将会产生何种实际效果。主席表示，尽早赋予董事会法定身份在提高其工作效率方面至关重要，但这还需要时间。主席询问各位成员能否做出一致决定或是否愿意针对问题进行投票表决。

30. 成员们表示只能接受一致通过的决定，而对其他方式产生的结果持强烈的保留意见，他们认为后者会给董事会未来的审议工作树立一个不良先例。主席获悉巴巴多斯和德国已就此问题展开双边会谈。鉴于上述情况，主席建议董事会耐心等待，待得知双边会谈结果后，再于休会期间决定东道国的归属。董事会最晚将于 2009 年 10 月 16 日获知双边会谈结果。

(d) 修正适应基金议事规则

31. 适应基金董事会秘书处经理介绍了《适应基金董事会议事规则修正提案》，详情参见应董事会 B.5/9 号决议要求撰写的 AFB/B.7/8 号文件。该提案涉及实施实体与执行实体的定义（第 2 (j) 段和第 2 (k) 段）以及秘书处的定义（第 2 (h) 段），修正目的是与运行政策与准则的文本内容保持一致。

32. 董事会决定建议 CMP-5 通过《适应基金董事会议事规则修正提案》，详情参见本报告的附件七。

(B.7/6 号决议)

(e) 关于上次会议气候复原试验方案 (PPCR) 的报告

33. 董事会听取了 Van Voore 女士有关气候复原试验方案 (Pilot Programme on Climate Resilience, PPCR) 下属委员会第三次会议的发言，她提醒董事会这并不是 PPCR 运行情况的官方报告，而仅是作为该下属委员会成员的个人发言。她公布了选定参加 PPCR 的九个国家的最新信息，并称 PPCR 已经决定为加勒比地区和太平洋地区构建区域性项目。此外，她还向董事会通报，丹麦和美国已经以捐赠国的身份加入了 PPCR 下属委员会，并且下属委员会已经针对项目规划和资助模式方面的赠款和优惠贷款作出相应决策。尽管不会强制任何国家接受优惠贷款，但是有限的可用资金意味着，如果某些国家想进入第三阶段即扩大项目规模，可能缺乏足够的资金支持。截至 2009 年 5 月，尽管基金认捐额高达 5.46 亿美元，但实际到账额却仅有 9090 万美元。

34. 她还表示，在 PPCR 下属委员会第三次会议上，有发言提议成果框架应当包含即时成果、中间成果和最终成果三级结构。各个级别均需制定相应的指标。另外，区别国家

级成果和项目级成果同样非常重要。Van Voore 女士还建议适应基金董事会开始构建自己的成果评估框架。此外，她还提到 PPCR 下属委员会将其四个席位分配给了民间团体代表，两个席位分配给了私营部门代表。虽然这些成员是以观察员身份参加会议，但是他们可以要求发言，或要求在下属委员会的临时议程中增加事项。民间团体代表通过自选流程产生。

35. 在随后的讨论中，有成员提议适应基金董事会的活动应该与 PPCR 的各项活动保持一致。然而，另一名成员却表示 PPCR 的活动似乎主要是与信息管理及规划有关的战略事项，他质疑其与为具体的适应项目和项目群提供资金的基金之间存在多大程度的关联。成员们还希望听取关于气候变化脆弱性问题的发言。Saleem Huq 先生曾是政府间气候变化专门委员会 (Intergovernmental Panel on Climate Change) 第四次评估报告中“适应与减排”章节的主要作者，大家建议由他来做该主题的发言。要想解决气候变化的风险和脆弱性等级问题，必须收集可靠的科学数据（关于某些缔约方所面临的气候变化风险的性质和脆弱性等级）。

36. 讨论结束后，董事会决定要求 Van Voore 女士继续在 PPCR 下属委员会担任董事会代表，要求秘书处尽量为国际环境和发展学会 (International Institute for Environment and Development) 高级研究员 Saleem Huq 先生安排一次关于脆弱性问题的会议发言。

(B.7/7 号决议)

议程项目 8：适应基金董事会向 CMP 所作报告草案

37. 适应基金董事会秘书处经理介绍了 AFB/B.7/9 号文件中的《适应基金董事会向 CMP 所作报告草案》，并提醒董事会必须按照 1/CMP.3 号决议的规定，在每次 CMP 会议中报告其活动情况。主席称该报告囊括了自上次向 CMP 报告至本次会议为止的董事会活动，包括董事会在本次会议中开展的工作。他表示，他还将向 CMP 做口头报告，补充说明截至 CMP 第五次会议，董事会在休会期间所做的工作和决定。

38. 在随后的讨论中，很多成员建议改进报告内容。董事会决定：

- a) 允许主席和副主席在秘书处的协助下根据口头修正的内容润色报告文本；并
- b) 将报告转交 UNFCCC 秘书处，提请《联合国气候变化框架公约》第十五次缔约方会议暨《京都议定书》第五次缔约方会议审议。本报告的附件八即为经口头修正的董事会报告。

(B.7/8 号决议)

议程项目 9：财务问题

适应基金信托基金资源状况报告

39. 受托人代表介绍了截至 2009 年 8 月 31 日的《适应基金信托基金资源状况》，详情参见 AFB/B.7/10 号文件，该资料文件记录有适应基金信托基金的收支状况、董事会作出的累计资助决策、新资助决策的可用基金以及适应基金董事会秘书处多捐助方信托基金 (Multi-donor Trust Fund) 的余额。此外，受托人还提交了一份分析报告，该报告表明适应基金可用资源的状况可能因 CER 发行、CER 价格和欧元对美元汇率的不同假设而出现巨大差异。

40. 受托人确认适应基金信托基金仅于 2009 年 5 月接收过资金，且适应基金信托基金将在 2010 年执行初次审计。此外，受托人还确认除适应基金信托基金资源状况的年度报告以外，其还将在适应基金董事会每次会议之前提供一份类似于 AFB/B.7/10 号文件的资料文件。鉴于只能根据适应基金信托基金所持有的未支配现金制定资助决策，董事会还要求受托人对每年可用的净潜在资源进行预估。

41. 受托人还表示，为充分降低与适应基金信托基金自愿捐赠相关的交易成本，其将制定此类捐赠的接受标准，并将在适应基金董事会第八次会议上向大家分发相关资料。

42. 非公开会议针对适应基金信托基金资源状况展开了进一步讨论，其中董事会就 CER 销售速度问题发表了指导性意见。

议程项目 10：适应基金董事会沟通战略提案和设计新的适应基金网站

43. 适应基金董事会秘书处经理提交了一份适应基金董事会沟通战略草案 (AFB/B.7/11/Rev.1 号文件)，其中涉及在 CMP 第五次会议周边活动上发行刊物、由顾问制定更广泛的沟通战略 (包括幻灯片演示、简报和沟通行动计划等宣传材料) 等内容。

44. 她建议在周边活动中展示两种刊物：一种是介绍相关决策和文件的手册，可作为项目和项目群倡议者的重要指南；另一种是介绍适应基金一般信息的宣传册，适合更广泛的读者群。有人强调，应保证手册通俗易懂，并采取分步介绍方式。有人认为制作通用幻灯片演示文档可以帮助董事会成员应各自代表区域的要求，解释适应基金和适应基金董事会的具体活动。

45. 在随后的讨论中，大家建议手册中应当主要包含战略优先事项、政策与准则、运行政策以及相关 CMP 决议等文件。另外，大家还认为有必要介绍道德与财务委员会 (Ethics and Finance Committee)、项目审查委员会 (Project and Programme Review Committee) 和认证小组等机构。还有人建议主席和副主席参加周边活动中的问答环节。

46. 有成员询问是否可以将适应基金董事会所有会议的视频记录上传到适应基金的网站。适应基金董事会秘书处经理称，适应基金董事会各种会议的视频均有记录，一旦适应基金网站依据最新设计提案 (AFB/B.7/12 号文件) 完成升级，这些视频即可上传到该网站。此外，她还表示该手册将被译成联合国所有工作语言。

47. 目前仍有大量关于适应基金董事会完全运作化的问题悬而未决，一些董事会成员对能否在这种状况下制定沟通战略表示担忧。还有人认为，CMP 第五次会议所作决议带来的新进展可能会与当前制定的沟通战略不一致，因此战略讨论的时机尚未成熟。

48. 经过讨论，董事会决定

- a) 授权秘书处筹备《联合国气候变化框架公约》第十五次缔约方会议暨《京都议定书》第五次缔约方会议的周边活动，并编制在周边活动上展示的宣传册和手册。
- b) 将适应基金沟通战略问题延至适应基金董事会第九次会议再作讨论；并
- c) 修正 B.6/6 号决议通过的预算，将预计制作上述出版物和在 CMP-5 期间组织周边活动所需的 72,750 美元纳入其中。

(B.7/9 号决议)

议程项目 11：徽标竞赛优胜者颁奖仪式和 Marienschule 学生捐赠仪式

49. 主席邀请来自菲律宾的徽标竞赛优胜者 Andrew Wee 先生和特邀来宾列席会议。他表示 Wee 先生制作的徽标寓意鲜明，充分显示了适应基金从无到有的发展历程。接着，曾任徽标评选小组组长的董事会副主席 Khan 先生发表讲话，他说众多参选徽标中不乏优秀之作，但 Wee 先生的作品却能脱颖而出，这是因为他的徽标寓意着发展和更加美好的前景。随后，Wee 先生受邀发言，他说他为自己的设计作品能被选为适应基金的徽标而感到荣幸。其设计理念是塑造一棵生长中的植物，这棵植物既贡献养分同时也需要滋养，这与适应基金的情况完全吻合。正如传奇平面设计师 Paul Rand 所言，与徽标本身相比，其代表的产品更加重要。因此，Wee 先生希望适应基金徽标代表的是一个不可或缺的重要机构。主席对 Wee 先生的发言表示了感谢，并向其颁发了荣誉证书，其中印有他的徽标设计，以及表明其为适应基金徽标竞赛优胜者的铭文。

50. 主席稍后还介绍了来自德国 Euskirchen 市 Marienschule 地区的代表，适应基金董事会第六次会议曾介绍过其为适应基金所作的捐赠。学生代表 Nico Gomez 先生表示，在学校听到关于气候危机的演说后，他和同学们就决定要为应对气候变化的事业筹款。其后，他还代表 Marienschule 学生向主席再次捐赠 120.74 欧元。

51. 主席感谢所有学生对这一事业的持续支持，并邀请他们、Wee 先生以及特邀来宾与董事会共进午餐。

议程项目 12：其他事项

项目提案

52. 根据会议讨论结果，董事会同意将提交项目提案的邀请推迟到适应基金董事会第八次会议再行审议。

议程项目 13： 适应基金董事会第八次会议的召开日期和地点

53. 为解决数位成员和候补成员的日程安排问题进行了一番讨论之后，主席确定董事会第八次会议将于 2009 年 11 月 16 日至 18 日在波恩召开。

议程项目 14： 报告通过和会议闭幕

54. 主席邀请适应基金董事会秘书处秘书长 Monique Barbut 女士向董事会致辞。Barbut 女士在发言中对董事会所取得的成绩，尤其是对其运行准则制定工作的完成表示祝贺。她承诺将继续大力支持董事会的工作，并将不懈努力，始终确保为董事会开展活动提供所需的各项协助。

55. 最后，主席向成员们表示祝贺，由于大家密切合作，在众多难题上达成了共识。他提醒董事会已经向认证小组委派了两名成员，当务之急是物色几名独立专家来推动小组的运行。董事会还将在休会期间就赋予董事会法定身份和东道国归属问题作出决定。董事会在此次会议上取得的工作成果为哥本哈根会议的召开作出了重要贡献。

56. 在按照惯例相互致意后，主席于 2009 年 9 月 16 日星期三下午 4 时 30 分宣布会议闭幕。

出席第七次会议的董事会成员和候补成员名单

董事会成员		
姓名	国家	代表区域
Cheikh Ndiaye Sylla 先生	塞内加尔	非洲
Merlyn Van Voore 女士	南非	非洲
Mahendra Siregar 先生	印度尼西亚	亚洲
Jerzy Janota Bzowski 先生	波兰	东欧
Medea Inashvili 女士	格鲁吉亚	东欧
Jeffery Spooner 先生	牙买加	拉丁美洲与加勒比海地区
Luis Santos 先生	乌拉圭	拉丁美洲与加勒比海地区
Anton Hilber 先生	瑞士	西欧和其他国家集团
Jan Cedergren 先生	瑞典	西欧和其他国家集团
Selwin Hart 先生	巴巴多斯	小岛发展中国家
Hiroshi Ono 先生	日本	附件一缔约方
Ricardo Lozano Picon 先生	哥伦比亚	非附件一缔约方
Farrukh Iqbal Khan 先生	巴基斯坦	非附件一缔约方

候补成员		
姓名	国家	代表区域
Tatyana Ososkova 女士	乌兹别克斯坦	亚洲
Dinara Gershinkova 女士	俄罗斯联邦	东欧
Iryna Trofimova 女士	乌克兰	东欧
Luis Paz Castro 先生	古巴	拉丁美洲与加勒比海地区
Hans Olav Ibrekk 先生	挪威	西欧和其他国家集团
Markku Kanninen 先生	芬兰	西欧和其他国家集团
Amjad Abdulla 先生	马尔代夫	小岛发展中国家
Mirza Shawkat Ali 先生	孟加拉	最不发达国家
Vanessa Alvarez Franco 女士	西班牙	附件一缔约方
Yvan Biot 先生	大不列颠及北爱尔兰联合王国	附件一缔约方
William Kojo Agyemang-Bonsu 先生	加纳	非附件一缔约方
Bruno Sekoli 先生	莱索托	非附件一缔约方

第七次会议所采用议程

1. 会议开幕
2. 组织事项
 - (a) *通过议程*
 - (b) *工作安排*
3. 任命新成员和候补成员
4. 关于主席在休会期间的活动报告
5. 秘书处活动报告
6. 认证减排额 (CER) 货币化
7. 适应基金董事会第六次会议遗留问题
 - (a) *缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则 (暂行) 草案*
 - (b) *合格缔约方向适应基金董事会提交认证提案的邀请函*
 - (c) *审议赋予适应基金董事会法定身份和担任董事会东道国的申请*
 - (d) *修正适应基金董事会议事规则*
 - (e) *关于上次会议气候复原试验方案 (PPCR) 的报告*
8. 适应基金董事会向 CMP 所作报告草案
9. 财务问题
 - (a) *适应基金信托基金资源状况报告*
10. 适应基金董事会沟通战略提案和设计新的适应基金网站
11. 徽标竞赛优胜者颁奖仪式和 Marienschule 学生捐赠仪式
12. 其他事项
13. 适应基金董事会第八次会议的召开日期和地点
14. 报告通过和会议闭幕



ADAPTATION FUND

适应基金董事会

缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则

目录

简介	4
适应项目和项目群的定义	4
运行与资助优先事项	5
项目/项目群提案要求	6
国家背书	6
资助窗口	6
资格标准	6
认证实施实体	8
受托人标准	8
项目周期	10
审批小型项目和项目群	10
审批常规项目和项目群	11
拨款	11
监控、评估与审查	12
采购	12
项目暂停和取消	13
保留权利	13
争议解决	13
管理费用	13
申请基金资助的途径	14
审查运行政策和准则	14
附件 1: 经 CMP 批准的适应基金战略优先事项、政策和准则	ERROR!
附件 2: 受托风险管理标准	17
附件 3: 经适应基金董事会批准的模板	19

附录 A: 适应基金项目资金申请表.....21

附录 B: 政府背书函模板（通过 NIE/MIE 提交）22

附录 C: 适应基金秘书处对适应基金项目的技术审查22

附录 D: PPRC 项目审批建议22

简介

1. 《京都议定书》(Kyoto Protocol, KP) 第 12.8 条规定“作为本议定书缔约方会议的《公约》缔约方会议，应确保经核证的项目活动所产生的部分收益，用于支付行政开支以及协助极易遭受气候变化不利影响的发展中国家缔约方支付适应费用。”¹ 这是建立适应基金的法律基础。
2. 《联合国气候变化框架公约》(UNFCCC) 第七次缔约方会议 (COP7) 于 2001 年 10 月 29 日至 11 月 10 日在摩洛哥马拉喀什举行，会上缔约方同意建立适应基金（以下简称为“基金”）。²
3. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 (CMP) 分别于 2005 年 11 月在加拿大蒙特利尔³和 2006 年 12 月在肯尼亚内罗毕⁴召开，会议经过磋商选定了基金运作化所采用的具体方法、原则和模式。
4. CMP 于 2007 年 12 月在印尼巴厘岛作出决定，由适应基金董事会（以下简称为“董事会”）担当基金运营实体，并由秘书处和受托人负责为董事会提供服务。⁵ 缔约方邀请全球环境基金 (Global Environment Facility) 为适应基金董事会临时提供秘书服务（以下简称为“秘书处”），并邀请世界银行临时担任基金受托人（以下简称为“受托人”）。
5. 1/CMP.3 号决议第 5(b) 段在列举董事会职能时，特别指出要根据 5/CMP.2 号决议，制定具体的运行政策与准则（包括项目规划指导和行政与财务管理准则），并向 CMP 报告。
6. 缔约方于 2008 年 12 月在波兰波兹南市达成的 1/CMP.4 号决议通过了：
 - (a) 《适应基金董事会议事规则》；
 - (b) 《作为〈京都议定书〉缔约方会议的〈公约〉缔约方会议与全球环境基金理事会之间关于向适应基金董事会（临时）提供秘书服务的谅解备忘录》；
 - (c) 《关于国际复兴开发银行（世界银行）作为适应基金受托人（临时）提供服务的条款》；和
 - (d) 《适应基金战略优先事项、政策和准则》（见附件 1）。
7. 在 1/CMP.4 号决议第 11 段中，CMP 决定要赋予适应基金董事会法定身份，使其能够行使各项职能，让合格的发展中国家缔约方直接使用基金资源。

¹ 参见 FCCC/KP/Kyoto Protocol。

² 参见 10/CP.7 号决议，“《京都议定书》项下的资金支持问题”。

³ 参见 28/CMP.1 号决议，文件附件一中的“针对负责运作《公约》财务系统的实体如何运行适应基金的初步指导”。

⁴ 参见 5/CMP.2 号决议，文件附件一中的“适应基金”。

⁵ 参见 1/CMP.3 号决议，文件附件一中的“适应基金”。

8. 为了响应上述 CMP 决议，本文件（下文称为“运行政策与准则”）概述了合格的发展中国家缔约方使用基金资源时需遵循的运行政策与准则。基于从基金运作化过程中汲取的经验、董事会的后续决议和 CMP 未来的指导意见，运行政策与准则有望实现进一步的完善。

适应项目和项目群的定义

9. 依据 10/CP.7 号决议建立的适应基金应为具体的适应项目和项目群提供资金。
10. 具体的适应项目是旨在解决气候变化带来的不利影响和风险问题的系列活动。适应项目可在社区、国家和跨境层面上实施。这些项目将孤立的活动与共同的目标以及在范围、时间和空间方面较为狭义的具体成果和产出建立起关联。
11. 适应项目群是一种解决气候变化影响问题的过程、计划或方法，其涵盖范围要大于单个项目。

运行与资助优先事项

12. 由基金资助的所有适应项目和项目群的总体目标是为具体的适应活动提供相应支持，帮助各社区、国家和部门减轻气候变化对其产生的不利影响。
13. 基金资助事宜须依据 CMP 通过的《适应基金战略优先事项、政策和准则》来实施，详情参见 **Error! Reference source not found.**
14. 要为旨在解决气候变化不利影响的项目和项目群提供资金，应以全部适应成本为基础。⁶ “全部适应成本”是指与实施旨在解决气候变化不利影响的具体适应活动相关的成本。适应基金将为旨在适应和提高气候复原能力的项目和项目群提供资金。项目倡议者应为项目能在多大程度上推动适应和气候复原事业的发展提供证明。董事会可能就资助优先事项提供更多指导，其中包括在对全部适应成本和经验教训深入研究的基础上进行信息整合。

⁶ 5/CMP.2 号决议，第 1 (d) 段。

15. 在制定需要基金资助的项目和项目群时，合格的发展中国家缔约方可参考 5/CP.7 号决议中的指导意见。缔约方还可以从政府间气候变化专门委员会 (IPCC) 的报告以及《关于气候变化影响、脆弱性和适应问题的内罗毕工作方案》(NWP) 中查询相关信息。⁷
16. 关于基金资源分配的各项决议应遵循 CMP 通过的《适应基金战略优先事项、政策和准则》所规定的标准，具体如下：
 - (a) 脆弱性等级；
 - (b) 紧迫性等级与推迟项目产生的风险；
 - (c) 确保资金使用的公平公正性；
 - (d) 从项目和项目群的设计和 implement 中获得，应引以为鉴的经验教训；
 - (e) 在适用情况下，尽可能确保区域性的协同效益；
 - (f) 最大限度地实现多部门或跨部门利益；
 - (g) 对气候变化不利影响的适应能力。
17. 资源分配决策遵循《适应基金战略优先事项、政策和准则》第 9 段和第 10 段的指导要求。
18. 董事会遵循 CMP 的要求，至少每三年审核一次针对合格缔约方的基金资源分配流程。

项目/项目群提案要求

19. 如需使用基金资源，项目/项目群应符合《适应基金战略优先事项、政策和准则》第 15 段的资格标准并妥善使用相关模板（即附件 2：经适应基金董事会批准的模板
20. 中的模板）。

国家背书

21. 每项寻求资金支持的提案均须获得申请国政府的背书。
22. 所有缔约方均应指定一名政府官员代表该国政府背书以支持实施实体提议的项目和项目群，并向秘书处通报指定人选。

资助窗口

23. 缔约方可以开展以下类型的适应活动：

⁷ 关于 IPCC 第四次评估报告，参见 <http://www.ipcc.ch/ipccreports/assessments-reports.htm>；关于 NWP，参见 http://unfccc.int/adaptation/sbsta_agenda_item_adaptation/items/3633.php。

(a) 小型项目和项目群（申请资助金额小于等于 100 万美元的提案）；和

(b) 常规项目和项目群（申请资助金额大于 100 万美元的提案）。

资格标准

国家资格

24. 适应基金将为那些极易遭受气候变化不利影响的《京都议定书》发展中国家缔约方的具体适应项目和项目群提供资金。

25. 《适应基金战略优先事项、政策和准则》第 10 段规定了国家资格标准。

26. 董事会依据适应基金资源总体状况的周期性评估结果和公平分配的原则，商定针对每个合格东道国、项目和项目群的资源分配上限。

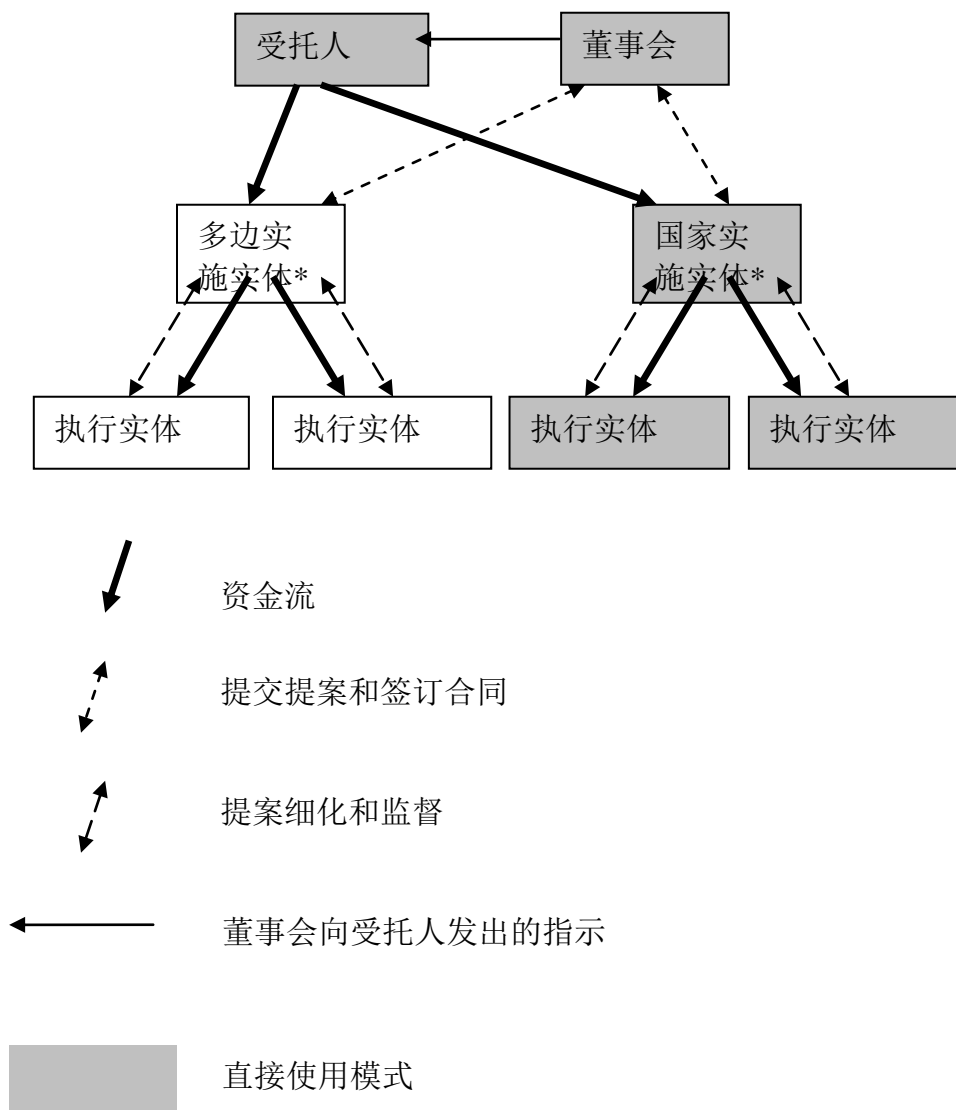
实施实体与执行实体

27. 寻求适应基金资助的合格缔约方应直接通过其提名的国家实施实体 (NIE) 提交提案。⁸他们还可根据自身意愿接受多边实施实体 (MIE) 提供的服务。实施实体应获得政府背书。⁹图 1 介绍了适应基金资源的使用模式。

⁸ 他们可能包括政府各部、部际委员会和政府合作机构等等。

⁹ 如第 21 段所述：“所有缔约方均应指定一名政府官员来代表该国政府背书以支持实施实体提议的项目和项目群，并向秘书处通报指定人选。”

图 1：适应基金资源使用模式



*缔约方可提名国家实施实体或多边实施实体。

28. 国家实施实体 (NIE) 是指由缔约方提名并获得董事会承认，符合董事会受托人标准的国家法定实体。NIE 对适应基金资助项目和项目群的整体管理问题承担全部责任，并承担所有的财务、监控和报告责任。
29. 缔约国集团还可提名区域或次级区域实体作为实施实体，此种情况可参见第 28 段条款。
30. 多边实施实体 (MIE) 是指符合董事会受托人标准的多边机构和区域银行。由合格缔约方选来向董事会提交提案的 MIE 对适应基金资助项目和项目群的整体管理问题承担全部责任，并承担所有的财务、监控和报告责任。

31. 就区域（如多国）项目和项目群而言，提交至董事会的提案应得到所有参与方指定负责人的支持。
32. 执行实体在实施实体的监督下执行适应基金支持的适应项目和项目群。

认证实施实体

受托人标准

33. 适应基金的准则（5/CMP.2 号决议）之一是“完善的财务管理，其中包括采用国际受托人标准。”在第七次会议上，董事会通过了受托人标准。该标准可对适应基金资金的使用、支出和报告情况进行有效监管，具体涉及以下领域（详见附件 2 了解详情）：

(a) 财务诚信与管理：

- (i) 采用获得广泛认可的优良实践方法准确地定期记录交易和结余情况，并接受独立公司或机构的定期审计；
- (ii) 安全有效地管理资金，并及时支付给受援国；
- (iii) 制定前瞻性财务计划和预算；
- (iv) 具备与适应基金和第三方签订合同的法律地位

(b) 机构能力：

- (i) 根据采购程序，实现业务透明化（包括在竞争环境中）；
- (ii) 执行监控和评估任务的能力；
- (iii) 鉴别、开发和评价项目的能力；
- (iv) 管理或监督项目/项目群执行状况的能力，其中包括管理次级受援方和支持项目/项目群交付与实施的能力。

(c) 透明性和自我调查能力：处理财务管理不善和其他失职行为的能力。

认证流程

34. 适应基金认证小组在秘书处的支持下，按照透明的系统化流程开展实施实体的认证工作。认证小组由两名董事会成员和三名专家组成。认证流程具体如下：
- (a) 董事会要求各缔约方¹⁰提名国家实施实体，并号召潜在的多边实施实体提交担任 MIE 的申请；

¹⁰ 上文第 21 段提到的指定负责人应代表缔约方批准认证申请。

- (b) 潜在实施实体向秘书处提交认证申请和证明其满足受托人标准的支持文档；
 - (c) 秘书处进行文档审核以确保收到所有必要信息，并继续跟进潜在实施实体以确保申请资料包的完整性。秘书处在收到候选实施实体申请后 15（十五）个工作日内，将完整的资料包转交认证小组；
 - (d) 认证小组对申请资料进行案头审查，并将推荐材料递交给董事会；如果认证小组在做出推荐决定之前需要进一步了解情况，则可能会派人前往相关国家和/或与对方召开电话会议。¹¹董事会根据既往经验就未来所需信息提供进一步的指导；然后
 - (e) 董事会做出决定，并将结果书面通知实体，具体包括以下两种情况：
 - (i) 申请方符合条件，建议予以认证；或
 - (ii) 在获得全面认证之前，申请方还需满足特定要求。
35. 如果提名的 NIE 不符合标准，合格缔约方可在满足董事会的要求后重新提交申请。同时，合格缔约方还可根据自身意愿，通过 MIE 来提交项目提案以寻求适应基金的资助。
36. 认证的有效期限为 5 年。董事会将基于日后建立的简化程序，就实施实体的认证展期问题制定准则。
37. 董事会保留在认证期间任何时点对实施实体的工作表现进行评估的权利。如果董事会确认将某实施实体作为评估对象，至少应提前 6 个月通知对方。
38. 如果实施实体在董事会认证期间或提交项目/项目群提案时向董事会做出虚假声明或有意提供不完整信息，董事会可以暂停或取消针对该实施实体的认证。
39. 在董事会决定是否暂停或取消针对某实施实体的认证之前，为公平起见，相关实体有机会向董事会陈述其观点。

项目周期

40. 无论项目/项目群的规模大小，适应基金项目周期的第一步均为由受援国政府选定的 NIE/MIE 向秘书处提交提案。随后执行初步筛选、项目审查和批准等流程。¹²

审批小型项目和项目群

41. 为加快项目审批流程和精简程序，建议董事会对小型项目实行一步式审批流程。项目周期步骤建议如下：

¹¹ 认证小组将明确说明要想符合要求还需改进哪些方面，并可提供有助于解决问题的技术建议。在特殊情况下，还可能聘用外部顾问来帮助解决特别困难/有争议的问题。

¹² 上文第 21 段中提及的指定负责人应支持提交的提案。

- (a) 项目倡议者基于董事会批准的模板提交一份完备的项目文件¹³（附件 3 附录 A 针对项目，附录 B 针对项目群¹⁴）。每年有三次通过秘书处向董事会提交提案的机会，董事会也可依据申请数量和可用资源的多少随时更改这一时间安排。提案的提交和审查工作应尽量安排在董事会会议期间。
- (b) 秘书处对所有提案进行一致性筛选和技术审查。然后，秘书处将提案和技术审查结果转交项目审查委员会，由委员会遵循董事会通过的标准进行审查（附件 3）。秘书处应在 15（十五）个工作日内尽早执行筛选工作。
- (c) 秘书处在适应基金董事会会议召开前四周，将收到的所有项目提案和技术审查结果转交项目审查委员会。项目审查委员会对提案进行审核，并在董事会会议上向董事会提出决策建议。如有必要，委员会还可借助于独立的适应专家，请专家向审查流程提供必要信息。董事会可以批准或否决提案，但需向实施实体提供明确理由。经过分析否决原因后，可再次提交遭到否决的提案。
- (d) 董事会批准的提案将在适应基金网站公布。秘书处将董事会的决定书面通知项目倡议者。

审批常规项目和项目群

42. 常规适应项目是指那些申请资助金额大于 100 万美元的项目。建议此类提案执行一步式或两步式¹⁵审批流程。为缩短获取项目资金所需时间，建议项目倡议者提交完备的项目文件¹⁶争取执行一步式审批流程。针对一步式审批流程的项目周期步骤建议如下：
- (a) 项目倡议者基于董事会批准的模板提交一份完备的项目文件（附件 3 附录 A 针对项目，附录 B 针对项目群¹⁷）。每年有三次通过秘书处向董事会提交提案的机会，董事会也可更改这一时间安排。提案的提交和审查工作应尽量安排在董事会会议期间。
 - (b) 秘书处对所有提案进行一致性筛选和技术审查。秘书处将提案和技术审查结果转交项目审查委员会，由委员会遵循董事会通过的标准进行审查（附件 3）。秘书处应在 15（十五）个工作日内尽早执行筛选工作。
 - (c) 秘书处在适应基金董事会会议召开前四周，将收到的所有项目提案和技术审查结果转交项目审查委员会。项目审查委员会对提案进行审核，并在董事会会议上向董事会提

¹³ 完备的项目是指已通过技术和实施可行性评估，待执行财务结算工作后即可开始实施的项目。

¹⁴ 附录 B 为项目模板，有待日后补充完整

¹⁵ 第一步批准简要的项目概念，第二步审批完备的项目/文件。两步式流程尽管耗时，但却可以最大限度地降低倡议者未投入时间精力撰写项目/项目群文件，导致文件不符合基金标准的风险。完备的项目文件只有在第二步中获得批准，相应项目才可分配到资金。

¹⁶ 完备的项目是指已通过技术和实施可行性评估，待执行财务结算工作后即可开始实施的项目。

¹⁷ 待完成

出决策建议。如有必要，委员会还可借助于独立的适应专家，请专家向审查流程提供必要信息。董事会可以批准或否决提案，但需向实施实体提供明确理由。针对否决原因进行分析后，可再次提交遭到否决的提案。

(d) 董事会批准的提案将在适应基金网站公布。秘书处将董事会的决定书面通知项目倡议者。

拨款

43. 秘书处起草合同、备忘录和/或要与实施实体签订的其他重要协议，并将这些协议送交主席或其他指定成员签字。董事会有权审查任意一份提案协议。撰写此类协议时应使用董事会批准的模板。
44. 受托人根据由主席或主席指定成员签字同意的董事会书面说明拨付资金，并向董事会报告资金拨付情况。
45. 董事会确保将审查与确认拨款申请的职能相分离，并向受托人发布拨款指示。
46. 董事会可以指示受托人按照特定的时间标志分批进行项目资金分配，并可要求实施实体在每批资金分配之前执行进展审查。

监控、评估与审查

47. 董事会负责对利用基金资源实施的项目和项目群进行战略性监督。道德与财务委员会将在秘书处的支持下，监控适应基金的项目和项目群组合。
48. 适应基金董事会将制定用于支持《适应基金战略优先事项、政策和准则》的成果框架。该框架涵盖现有的优良实践方法，其阐述的方案具有以下特点：(i) 将测评结果与得到广泛认同的工具相结合；(ii) 持续实施风险评估；和 (iii) 将所学所知融入到战略、项目和项目群之中。
49. 董事会将监督在基金层面上取得的成果。实施实体应确保具备评测和监控国家级执行实体工作成果的能力。董事会要求相关人员针对实施过程中的项目和项目群向道德与财务委员会提交年度状况报告。委员会应在秘书处的支持下向董事会提交关于项目组合和成果进展整体状况的年度报告。
50. 所有完成实施的常规项目和项目群均须接受实施实体选定的独立评估员的最终评估。董事会保留在适当情形下将小型项目和项目群提交有关方面进行最终评估的权利。依据项目协议规定，最终评估报告将在项目完成后的合理时间内提交至董事会。
51. 适应基金董事会审议成果框架的制定流程（该框架用于支持项目和项目群并列出其主要由成部分），确保成果框架在项目获得批准之前制定完成。
52. 适应基金董事会保留在适当情形下对项目和项目群执行独立审查或评估的权利。此类活动费用由适应基金支付。

53. 项目周期由董事会执行审查。

采购

54. 实施实体或其任何附属机构的采购活动均须依据国际通行的采购原则、优良采购方法以及适用于特定缔约方的采购规定来实施。实施实体在具体适应项目的采购和执行过程中应遵守最高道德标准。
55. 提交至董事会的项目提案应包含适量旨在惩处和预防失职行为的有效方法。一经发现此类失职行为，实施实体须立即向董事会通报。

项目暂停和取消

56. 在项目周期的任意阶段，无论是在决策阶段还是在执行独立审查-评估之后，道德与财务委员会均可依据以下原因向董事会建议暂停或取消项目：
- (a) 项目实施过程中的财务违规行为；和/或
 - (b) 导致项目无法实现最终目标的严重违约和执行不力行为。
57. 在董事会最终决定是否暂停或取消某项目或项目群之前，为公平起见，相关实施实体有机会向董事会陈述自己的观点。
58. 按照各自的义务要求，暂停或取消项目和项目群的实施实体须向董事会通报并递交详细的辩护材料以供参考。
59. 秘书处将就上年所有遭到暂停或取消的获批项目和项目群向董事会做年度报告。

保留权利

60. 董事会保留下列权利：收回全部或部分用于实施项目/项目群的财务资源，或取消执行不力的项目/项目群。为公平起见，实施实体应有机会向董事会咨询或陈述自己的观点。

争议解决

61. 如果在项目/项目群的解释、应用或实施方面出现争议，实施实体应首先向秘书处发出要求澄清事实的书面请求。如果实施实体不满意问题的解决方案，可将此案例提交下次董事会会议进行审议，并可邀请实施实体代表参加该会议。
62. 一旦董事会的法律地位问题取得进展，董事会将制定更为全面的争议解决条款。

管理费用

63. 所有提交至董事会的项目提案均应陈述实施实体提出的管理费用问题（如有）。费用合理性将基于具体案例进行审查。

申请基金资助的途径

64. 所有申请应寄至：

适应基金董事会秘书处

电话： +1 202 473 0508

传真： +1 202 522 3240/5

电子邮件： secretariat@adaptation-fund.org

65. 在收到资助申请一周内，应向相应实施实体发送接收确认函。所有提交的项目提案将公布于适应基金董事会网站。秘书处将为有意关注的利益相关者提供公开评价提案的渠道。

审查运行政策和准则

66. 董事会应对这些运行政策和准则实施持续审查，并根据需要进行修正。

附件 1：经 CMP 批准的适应基金战略优先事项、政策和准则**I. 背景**

1. 根据 10/CP.7 号决议，缔约方会议决定设立一项适应基金（“适应基金”）来为《京都议定书》发展中国家缔约方的具体适应项目和项目群以及 5/CP.7 号决议第 8 段所规定的活动提供资助。本决议通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 (CMP) 的 28/CMP.1 号决议得到了进一步支持。
2. 在 5/CMP.2 号决议中，各缔约方商定了指导原则和模式。各缔约方在 1/CMP.3 号决议中进一步商定：应成立适应基金董事会，将其作为适应基金的运营实体。
3. 本文档列出了适应基金的战略优先事项、政策和准则，这些战略优先事项、政策和准则由适应基金董事会根据各缔约方在 1/CMP.3 号决议第 5 (a) 段中的要求制定。
4. 运行政策与准则的制定应以本文档中所述的战略优先事项、政策和准则为基础，使合格缔约方能够使用适应基金的资源。

II. 战略优先事项

5. 根据 1/CMP.3 号决议第 1 段和第 2 段，适应基金应：
 - (a) 协助极易遭受气候变化不利影响的《京都议定书》发展中国家缔约方偿付适应成本；
 - (b) 以国家为主导并以合格缔约方的需求、意见和优先事项为基础，为具体的适应项目和项目群提供资助。
6. 根据 5/CMP.2 号决议第 2 (c) 段，接受适应基金资助的项目和项目群还应将国家可持续发展战略、减贫战略、国家信息通报与国家适应行动计划以及其他相关文书（如有）纳入考虑范围。
7. 在制定需要接受适应基金资助的项目和项目群时，合格缔约方应考虑 5/CP.7 号决议第 8 段中给出的指导意见，如有必要可在政府间气候变化专门委员会发布的报告以及《关于气候变化影响、脆弱性和适应问题的内罗毕工作方案》中查询相关信息。
8. 在制定项目和项目群的过程中，合格缔约方应特别注意最脆弱群体的特定需求。

III. 战略政策和准则

9. 指导适应基金向合格缔约方提供援助的业务原则和模式，应符合 5/CMP.2 号决议第 1 段和第 2 段的规定。
10. 有资格接受适应基金资助的缔约方应当是极易遭受气候变化不利影响的《京都议定书》发展中国家缔约方，其中包括具有低洼或其他地势的小型岛国、有低洼沿海地区的国家、干

旱和半干旱地区或易遭洪水、干旱和沙漠化等灾害的地区以及拥有脆弱的山地生态系统的发展中国家。

11. 合格缔约方可将提案直接提交给适应基金董事会，由政府选定、能够实施适应基金资助项目的实施或执行实体可直接与适应基金董事会接触。
12. 对项目 and 项目群的资助将以全部适应成本为基础，以应对气候变化的不利影响。
13. 国家、区域和社区层面的项目和项目群都可取得资助。
14. 应当制定简洁高效的项目开发和审核周期并为合格活动设立快速处理流程。
15. 在评估项目和项目群提案的过程中，适应基金董事会应特别注意以下事项：
 - (a) 符合国家可持续发展战略，在适当情况下，包括国家发展计划、减贫战略、国家信息通报与国家适应行动计划以及其他相关文书（如有）；
 - (b) 项目的经济、社会和环境效益；
 - (c) 在适用情况下，符合国家技术标准；
 - (d) 项目和项目群的成本效益；
 - (e) 管理方面的统筹安排，包括财务和风险管理；
 - (f) 监控、评价和影响评估方面的安排；
 - (g) 在同一项目活动上，避免与其他适应资金来源重复；
 - (h) 在适当情况下，向“项目化方法” (Programmatic Approach) 的方向迈进。
16. 在合格缔约方之间分配适应基金的资源时，其决策应考虑以下事项：
 - (a) 脆弱性等级；
 - (b) 紧迫性等级与推迟项目产生的风险；
 - (c) 确保资金使用的公平公正性；
 - (d) 从项目和项目群的设计和实施中获得，应引以为鉴的经验教训；
 - (e) 在适用情况下，尽可能确保区域性的协同效益；
 - (f) 最大限度地实现多部门或跨部门利益；
 - (g) 对气候变化不利影响的适应能力。
17. 适应基金董事会可根据既往经验教训对战略优先事项的要素进行审查。

附件 2：受托风险管理标准

实施实体需要满足的受托风险管理标准

资质与具体能力

所需资质	所需具体能力	核查方法示例
I 财务管理与诚信	采用获得广泛认可的优良实践方法准确地定期记录交易和结余情况，并接受独立公司或机构的定期审计	<ul style="list-style-type: none"> 根据国际公认的会计准则编制可靠的财务报表。 根据国际公认的审计标准，每年对账目进行一次外部审计。 编制详细的分类账 使用在发展中国家得到认可且在会计程序中比较常用的会计软件包 有能力根据国际通行的标准进行独立职能的内部审计。¹⁸
	安全有效地管理资金，并及时支付给受援国；	<ul style="list-style-type: none"> 有书面文件明确界定管理人员、内部审计人员、监管机构及其他人员所承担职责的控制框架。 在财务预测中展现财务偿付能力 证明支付/拨款系统已通过验证
	制定前瞻性财务计划和预算	<ul style="list-style-type: none"> 编制公司、项目或部门预算的证明 有能力按照预算控制支出
	具备与适应基金和第三方签订合同的法律地位	<ul style="list-style-type: none"> 如果是非政府部门/机构，则须具备必要的法人资格。 具备法定身份/权限和直接接收资金的能力
II 必要的机构能力		
	根据采购程序，实现业务透明化（包括在竞争环境中）	<ul style="list-style-type: none"> 证明国家层面的采购政策和程序与国际通行惯例相一致（包括争议解决程序）

¹⁸ 例如，国际审计准则 (ISA)。

所需资质	所需具体能力	核查方法示例
	执行监控和评估任务的能力	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 证明现有的监控和独立评估能力符合适应基金的要求。 ▪ 证明存在某种流程或系统（如“项目风险值” (Project-at-Risk, PaR) 系统），在项目出现可能妨碍其实现目标的问题时发出警示，并作出相应的响应来解决问题。
	鉴别、开发和评价项目的能力	<ul style="list-style-type: none"> • 能够使用或获取资源并对评价活动进行跟踪记录 • 证明机构内存在某种体系，可均衡各方面因素进行项目审查，尤其是在设计阶段进行立项质量评估。 • 具备风险评估程序。
	管理或监督项目/项目群执行状况的能力，其中包括管理次级受援方和支持项目/项目群交付与实施的能力	<ul style="list-style-type: none"> • 了解项目的技术、财务、经济、社会、环境和法律等各方面因素及其影响，并有能力对其进行监督 • 有能力按照预定项目/项目群的性质来执行项目/项目群，或有能力对上述过程进行监督
III 透明性、自我调查能力以及反腐措施	处理财政管理不善和其他失职行为的能力	<ul style="list-style-type: none"> • 证明有处理财政管理不善和其他失职行为的能力和程序。 • 证明存在客观的调查职能部门，针对欺诈和腐败指控展开调查。

附件 2：经适应基金董事会批准的模板

审批与业务程序

1. **适应基金项目审批流程：** 适应基金的项目周期中有两种审批流程： (i) 一步式审批流程，以及 (ii) 两步式审批流程。 合格的《京都议定书》发展中国家缔约方可通过国家实施实体 (NIE) 或多边实施实体 (MIE) 将项目提案直接提交给适应基金董事会秘书处 (AFBS)。 NIE/MIE 须经过适应基金董事会 (AFB) 的认证，才有资格作为实施实体向适应基金提交项目。 NIE/MIE 还应符合董事会规定的受托人标准和其他条件。 所有小型项目都将采取一步式审批流程，而常规项目既可采取一步式也可采取两步式审批流程，这由项目倡议者根据项目所处的预备阶段自行决定。 下节对审批流程的步骤进行概述。
2. **一步式审批流程：** 该流程可用于小型项目或提案已经完备的常规项目。 审批流程包括以下步骤：
 - (a) 合格缔约方在下一 AFB 会议前七个星期向 AFBS 提交完备的项目文件。
 - (b) AFBS 对所有提案进行筛选，并对每个项目/项目群进行**技术审查**。 AFBS 在下一 AFB 会议前四 (4) 个星期将包含所有项目技术审查结果的提案集提交给项目审查委员会 (PPRC)。
 - (c) PPRC 进行审查并使用**推荐模板**向董事会提出建议。 PPRC 在适应基金董事会 (AFB) 会议前召开会议以确定最终建议稿，并在次日将其建议提交给 AFB。
 - (d) AFB 在会议期间批准/拒绝该建议。
 - (e) 所有获批项目在会议结束后将发布到适应基金的网站上。
3. **两步式审批流程：** 如果项目倡议者有此意向，则常规项目可采用两步式审批流程： (i) 项目概念审批，以及 (ii) 最终项目文件审批。 这两个步骤的审批流程与一步式审批流程相同，也就是说，该项目要经过两次一步式审批流程。 选择这一流程是为了让申请资助的国家在全面完成项目筹备工作之前能够从 AFB 处获取反馈或指导。 在每一个步骤中，必须按照与一步式审批流程相同的程序提交下列两份文件：
 - (f) 第一步： 常规项目概念。
 - (g) 第二步： 常规项目的最终项目文件。
4. **项目提交所需文件：**
 - (h) **常规项目概念：** 用于两步式审批流程的第一步（仅用于尚不完备的常规项目）；
 - (i) **小型项目文件模板：** 供提交小型项目使用；
 - (j) **常规项目文件模板：** 供提交常规项目使用（用于完备的常规项目）；

(k) 由 NIE/MIE 针对小型和常规项目准备的完整项目文件；

(l) 由申请资助国指定适应基金负责人签署的背书模板。¹⁹

5. 适应基金资助的项目类别：

(m) 小型项目 (SP)： 申请资助金额小于等于 100 万美元的项目提案。

(n) 常规项目 (RP)： 申请资助金额大于 100 万美元的项目提案

(o) 项目群： 包含小型项目或常规项目的一系列项目，旨在实现单一项目无法取得的成果。项目群中的项目可能在目标和实施方面获得协同效应。

6. 术语定义：

(p) 项目： 具体的适应项目是旨在解决气候变化带来的不利影响和风险问题的系列活动。

(q) 项目群： 适应项目群是一种解决气候变化影响问题的过程、计划或方法，其涵盖范围要大于单个项目。董事会未来将在总结既往经验教训的基础上，为适应项目群及其宗旨和目标提供进一步指导。

7. 资助与拨款：

(r) 资助： 对项目和项目群的资助将以全部适应成本为基础，以应对气候变化的不利影响。²⁰

(s) 拨款： 受托人根据主席和副主席或其指定董事会成员签署的董事会书面说明拨付资金，并向董事会报告资金拨付情况。

¹⁹ 有关指定负责人的内容参见运行准则第 21 段。

²⁰ 《缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则（暂行）》第 14 段以及《适应基金战略优先事项、政策和准则》第 12 段。

适应基金项目审查标准

1. 下述适应基金项目的审查标准适用于采取一步式审批流程的小型项目和常规项目。对于采用两步式审批流程的常规项目，在对常规项目概念进行第一步审查时仅适用前四条标准。而且，审批流程第一步在常规项目概念的审查标准方面所提供的信息可能不及审批流程第二步提交的审批模板中所含信息详细。此外，除了审批模板，常规项目的第二步审批还要求有一份最终项目文件。

审查标准	
1. 国家资格	<ul style="list-style-type: none"> • 该国是否为《京都议定书》缔约方？ • 该国是否为极易遭受气候变化不利影响的发展中国家？²¹ •
2. 项目资格	<ul style="list-style-type: none"> • 政府是否已批准该项目？²² • 项目是否支持具体的适应行动以协助该国应对气候变化带来的不利影响？ • 项目是否具有经济、社会和环境效益，并对最脆弱群体给予特别关注？ • 项目是否具有成本效益？ • 项目是否符合国家可持续发展战略、国家发展计划、减贫战略、国家信息通报或适应行动计划或其他相关文书？ • 在适用情况下，项目是否符合相关的国家技术标准？ • 是否与项目的其他资金来源重复？ • 项目是否有学习和知识管理环节来收集和反馈经验教训？ • 项目是否有足够理由以全部适应成本为基础来申请资助？
3. 资源可用性	<ul style="list-style-type: none"> • 所申请的项目资金是否在该国获取资助的上限范围内？
4. NIE/MIE 的资格	<ul style="list-style-type: none"> • 项目是否通过经董事会认证的 NIE/MIE 提交？
5. 实施安排	<ul style="list-style-type: none"> • 项目管理方面是否有充分安排？ • 是否存在财务和项目风险管理措施？ • 是否有明确界定的监控和评估安排（包括编入预算的监控和评估计划）？ • 是否有项目成果框架？

本文档还带有以下附录：

²¹ 有关国家资格的更多参考信息，请查阅以下文档：《适应基金战略优先事项、战略和准则》

²² 所有缔约方均应指定一名政府官员来代表该国政府背书以支持实施实体提议的项目和项目群，并向秘书处通报指定人选。

附录 A: 适应基金项目资金申请表

附录 B: 政府背书函模板 (通过 NIE/MIE 提交)

附录 C: 适应基金秘书处对适应基金项目的技术审查

附录 D: PPRC 项目审批建议



适应基金项目资金申请表

本附表应在填写完毕后通过电子邮件或传真送交适应基金董事会。

请使用随附模板填写相应信息。填写模板时如需指导，请参阅表格所附说明。

请注意：提交申请表时，项目应处于完备状态（即，已完成可行性评估）。评估得出的最终项目文件应附到资金申请表后。

完整的申请文件应寄至

适应基金董事会秘书处
Room G-6
1818 H Street NW
Washington, DC. 20433
U.S.A
传真： (202) 522-3240/5
电子邮件： secretariat@adaptation-fund.org



项目提案

第一部分：项目信息

项目类别：
国家：
项目名称：
实施实体类型：
实施实体：
执行实体：
申请资助金额： (等值美元)

项目背景和环境：

简要说明所提议项目要解决的问题。 概述项目实施地的经济和社会发展情况。

项目目标：

列出项目的主要目标。

项目组成部分和资金支持：

下表所示为项目各个组成部分、活动、预期的具体成果以及相应预算，请填写该表。 如有必要，请参阅随附说明了解各术语的详细介绍。

项目组成部分	活动	预期的具体成果	金额 (美元)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6. 项目执行成本			
7. 项目总成本			
8. 实施实体收取的项目周期管理费 (如适用)			
申请资助金额			

预计日程：

说明所提议项目进行以下重要事项的日期

重要事项	预定日期
项目开始实施	
中期审查（如有计划）	
项目收尾	
最终评估	

第二部分：项目论证

- A. 描述项目的组成部分，特别要突出项目的具体适应活动，以及这些活动能对气候复原能力作出多大程度的贡献。
- B. 描述项目带来哪些经济、社会和环境效益，与此同时对最脆弱群体给予特别关注。
- C. 描述或分析所提议项目如何实现成本效益。
- D. 描述项目与国家可持续发展战略的契合程度，在适当情况下，包括国家发展计划、减贫战略、国家信息通报、国家适应行动计划或其他相关文书（如有）。
- E. 在适用情况下，描述项目是否符合相关的国家技术标准。
- F. 说明是否有其他资金来源对该项目进行重复资助。
- G. 在适用情况下，描述用于收集和推广经验教训的学习和知识管理环节。
- H. 描述项目准备期间的咨询过程，包括参与咨询的利益相关者名单。
- I. 说明申请资助的理由，侧重于全部适应成本的论证。

第三部分： 实施安排

- A. 描述项目实施方面的安排。
- B. 描述财务和项目风险管理措施。
- C. 描述监控和评估方面的安排并提供编入预算的监控和评估计划。
- D. 在项目提案中附上项目的成果框架。

■ 第四部分： 政府背书和实施实体认证

- A. 代表政府进行背书的相关记录²³** 提供政府官员的姓名和职位，并注明背书日期。如果是区域性项目，则列出所有参与国的签署官员。背书函应作为项目提案的附件。请通过此模板附上背书函；如果是区域性项目，则列出所有参与国政府：

<i>(Enter Name, Position, Ministry)</i>	日期： <i>(Month, day, year)</i>
---	-------------------------------

- B. 实施实体认证** 提供实施实体协调人的姓名和签名，并注明签名日期。还要提供项目联系人的姓名、电话号码以及电子邮件地址

兹证明此提案是根据适应基金董事会准则以及现行国家发展和适应计划 (.....list here.....) 制定并须经适应基金董事会批准，我了解实施实体将 (在法律和财务上) 对此项目承担全部责任。	
<i>Name & Signature</i> 实施实体协调人	
日期： <i>(Month, Day, Year)</i>	电话及电子邮件：
项目联系人：	
电话及电子邮件：	

²³ 所有缔约方均应指定一名政府官员来代表该国政府背书以支持实施实体提议的项目和项目群，并向秘书处通报指定人选。

适应基金项目资金申请书 撰写说明

接收日期。 请勿在此处（页面右上角空白处）填写。 适应基金董事会秘书处将填写秘书处收到此提案的日期。

适应基金项目号。 请勿在此处（页面右上角空白处）填写。 适应基金董事会秘书处将为您的项目分配内部编号。

第一部分：项目信息

项目类别： 请说明所提议项目的类型。 项目类型应从以下二者中选择：

A) 小型项目。 申请资助金额小于等于 100 万美元的提案。

B) 常规项目。 申请资助金额大于 100 万美元的提案。

国家： 请填写申请资助国的名称。 请注意：区域性项目应列出所有参与国。

项目名称： 请填写所提议项目的名称。

实施实体类型： 请说明负责管理该项目的实施实体类型。 实施实体类型应从以下二者中选择：

A) 国家实施实体

B) 多边实施实体

实施实体名称： 请说明实施实体的名称

执行实体。 请说明在实施实体的监督下执行适应基金资助项目的组织名称。

申请资助金额。 请填写此提案向适应基金申请资助的金额（等值美元）。

项目背景和环境。 简要说明所提议项目要解决的问题。 概述项目实施地的经济和社会发展情况。

项目目标。 列出项目的主要目标。

项目组成部分和资金支持。 下表所示为项目各个组成部分、活动、预期的具体成果以及完成各项所需的相应预算，请填写该表。 为方便填写表格，下方给出了上述术语的定义：

项目组成部分。 将项目划分成若干主要部分，一组活动的集合

活动。 所采取的行动或履行的工作，通过这些行动和工作来调动项目投入（如资金、技术援助及其他类型资源），从而得到特定成果。

预期的具体成果。 与实现成果相关的发展工作所产生的 产品、资本品和服务。

金额（美元）。 注明项目各个组成部分所需拨款金额（美元）。

项目执行成本。 适应基金在项目管理方面支持的主要事项，包括咨询服务、差旅和办公设施等。

项目总成本。 这是需要适应基金董事会批准的项目所有组成部分的总金额。

实施实体收取的项目周期管理费。 这是指实施实体在项目周期管理服务方面要求收取的费用。

申请资助金额。 该金额包括项目总成本和项目周期管理费。

预计日程。 请指出所提议项目进行以下重要事项的日期。

项目开始实施。 项目开始生效以及可以要求拨付资金的日期。这也是适应基金受托人允许实施实体申请拨款的起始日

中期审查。 实施实体计划完成该项目中期审查的日期。

项目收尾。 项目收尾被设定在项目完成六个月后。实施实体在该日完成拨款的支付并可能勾销拨款账户中尚未支付的余额。

最终评估。 实施实体完成最终评估报告的日期，该日期通常在项目完成两个月后，并且在任何情况下均不得迟于项目完成后的十二个月。

第二部分：项目论证

- A.** 就各个组成部分如何达成项目目标进行描述，其中包括各个组成部分中的活动详情。描述各项活动如何帮助适应气候变化以及提高气候复原能力。
- B.** 描述项目的产出和成果将产生哪些经济、社会和环境效益，尤其是如何造福项目所在区域的最脆弱群体。
- C.** 该项目如何实现成本效益。与为了达成类似项目目标而可能采取的其他干预措施进行对比。
- D.** 描述该项目与国家发展战略、计划、行动计划等的契合程度。

- E. 描述该项目如何符合国家技术标准。
- F. 说明该项目是否从其他资金来源重复获取资助。
- G. 描述项目中用于收集项目设计和实施的经验教训以及推广这些经验教训的活动。
- H. 描述项目设计期间的咨询过程。 列出参与咨询的利益相关者以及咨询方式。
- I. 对该项目所申请的资金给出全部适应成本的论证。

第三部分： 实施安排。 按照以下几点描述项目实施的各项内容：

- a. 项目管理安排的充分性。
- b. 财务和项目风险管理方面的措施。
- c. 监控和评估安排，包括编入预算的监控和评估计划。
- d. 项目的成果框架。

第四部分： 政府指定适应基金负责人的背书以及实施实体认证

- 9. 政府指定负责人的背书记录。** 提供政府指定负责人的姓名、职位和所属机构，并注明背书日期。如果是区域性项目，则列出所有批准该项目的参与国政府指定负责人。背书函应作为项目提案的附件。
- 10. 实施实体认证。** 提供实施实体协调人的姓名和签名，并注明签名日期。还要提供项目联系人的姓名、电话号码以及电子邮件地址。



ADAPTATION FUND

政府背书函

[Government Letter Head]

[Date of Endorsement Letter]

收件人： 适应基金董事会秘书处
转交适应基金董事会
电子邮件： Secretariat@Adaptation-Fund.org
传真： 202 522 3240/5

主题： [Title of Project]背书

作为[country]政府指定的适应基金负责人，我证实上述(select national or regional)项目提案在实施适应活动以减少气候变化对(select country or region)带来的不利影响和风险方面符合政府(select national or regional)优先事项的要求。

因此，我愿意签署上述项目提案，支持其从适应基金获取资助。如获批准，该提案将由[national or local executing entity]进行协调和实施。

谨启

[Name of Designated Government Official]
[Position/Title in Government]



适应基金董事会秘书处对项目提案的技术审查

项目类别: (select)

国家/地区:

项目名称:

适应基金项目编号:

NIE/MIE 项目编号:

常规项目概念审批日期 (如适用):

适应基金董事会秘书处筛选经理:

申请适应基金资助金额 (美元):

常规项目最终文件的预计提交日期 (如适用):

NIE/MIE 联系人:

审查标准	问题	意见
国家资格	1. 该国是否为《京都议定书》缔约方?	
	2. 该国是否为极易遭受气候变化不利影响的发展中国家?	
项目资格	1. 政府指定的适应基金负责人是否已签署该项目?	
	2. 项目是否表现出对气候变化不利影响的适应能力并有助于培养气候复原能力?	
	3. 项目是否具有经济、社会和环境效益, 尤其可造福最脆弱群体?	
	4. 项目是否具有成本效益?	
	5. 该项目是否符合国家可持续发展战略、国家发展计划、减贫战略、国家信息通报和适应行动计划以及其他相关文书?	
	6. 在适用情况下, 项目是否符合国家技术标准?	

	7. 是否与其他资金来源重复?	
	8. 项目是否有学习和知识管理环节来收集和反馈经验教训?	
	9. 根据全部适应成本论证, 项目是否有理由申请资助?	
资源可用性	1. 所申请的项目资金是否在该国获取资助的上限范围内?	
NIE/MIE 的资格	2. 项目是否通过经董事会认证的 NIE/MIE 提交?	
实施安排	1. 项目管理方面是否有充分安排?	
	2. 是否存在财务和项目风险管理措施?	
	3. 是否有明确界定的监控和评估安排 (包括编入预算的监控和评估计划)?	
	4. 是否有成果框架?	

技术综述	
日期:	



项目审查委员会
针对提交 [日期] 适应基金董事会
会议的项目建议

项目名称	适应基金的拨款金额 (美元)	实施实体收取的项目周期管理费	所用的适应基金资源总额 (美元)	建议		理由
				批准	拒绝	
1.						
2.						
小计						
获得批准的适应基金资源总额						

适应基金董事会认证小组权责范围

背景和环境

1. 适应基金由《联合国气候变化框架公约》的《京都议定书》缔约方设立，其宗旨是为《京都议定书》发展中国家缔约方的具体适应项目和项目群提供资助。
2. 适应基金被视为一种创新型机制，其原因有三：
 - a) 适应基金的资金来自《京都议定书》框架下的清洁发展机制在全世界征集的款项。
 - b) 其管理机构（适应基金董事会）的大多数代表来自发展中国家。
 - c) 适应基金让合格的发展中国家有机会直接使用其资金。
3. 为提供直接使用资金的途径，适应基金要求由合格国家提名满足董事会所用受托人标准的国家法定实体，其通过认证后即成为国家实施实体 (NIE)。为了进行认证，董事会决定设立认证小组，对认证申请进行评审并向董事会提出建议。
4. 因此，董事会致力于寻找外部专家来组建认证小组（以下简称“小组”）。

认证小组的使命

5. 根据《缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则》（以下简称“运行政策与准则”），小组将在以下方面向董事会提出建议：
 - (a) 实施实体的认证；
 - (b) 实施实体的有条件认证；
 - (c) 实施实体的认证暂停；
 - (d) 实施实体的认证取消；
 - (e) 实施实体的重新认证。
6. 上段中规定的任务表明，小组应进行以下活动：
 - (a) 根据申请表中提供的信息，对实施实体的认证申请进行审查和考量。
如果申请没有立即获批，可考虑下列事项：
 - (b) 确定是否需要向实施实体申请人提供技术支持以提高其通过认证的能力，并确定需要多大程度的支持；
 - (c) 确定是否存在特殊情况，可能需要通过外部顾问来帮助解决困难/有争议的问题；
 - (d) 确定是否需要实施实体申请人提供更多信息或重新提交申请；
 - (e) 确定是否需要指定的实施实体进行实地访问和/或观察；
 - (f) 在适用情况下，就上述问题向董事会给出建议。

小组成员

7. 认证小组由董事会选出的五 (5) 名成员组成。这五名成员中，其中两 (2) 名应为董事会成员（或候补成员），另外三 (3) 名为外部专家，其在各自领域中的工作能力应得到证实和公认。
8. 兼任董事会成员的两名小组成员将由董事会指定为认证小组的主席和副主席。
9. 秘书处负责招募外部专家并拟定一份专家名单供董事会选择。董事会从名单中选择小组的专家成员，并充分考虑区域平衡因素及其能力/专业知识。此外，董事会在必必要时还可征询国际认证论坛 (International Accreditation Forum, IAF) 对于所遴选专家的意见。

10. 认证小组成员的任期为两 (2) 年。
11. 兼任董事会成员的小组成员有资格最多连任两届。但是，为了保证任期结束后小组工作的连续性，这两名小组成员在第一届任期结束后仅可更换其中一名。
12. 如果董事会在考量外部专家的表现后认为其能够胜任，则小组成员中的外部专家可连任两届。
13. 董事会在必必要时应监督认证小组及其成员的表现。

能力要求

14. 小组成员中的外部专家应满足以下能力要求：
 - (t) 在国家、区域或国际性岗位上有至少五年的会计、审计、公共财政或项目管理相关工作经验。有国家或国际认证机构工作经验者优先考虑；
 - (u) 了解政府和非政府财务报告体系。了解法务会计和内部控制机制者优先考虑；
 - (v) 流利地使用英语进行书面和口头交流的能力。掌握其他联合国工作语言者优先考虑；
 - (w) 优秀的文稿起草能力、出色的运营和分析技能和团队合作能力；以及
 - (x) 经济学、会计学或任何相关学科的本科学位。
15. 董事会应要求小组成员以书面形式承诺遵守董事会制定的章程，尤其是要严格遵守机密性以及独立于商业和其他利益冲突方面（包括当下或之前与待评估实施实体之间的任何联系）的要求。

工作方式

16. 认证小组应在董事会的指导和授权下开展工作，并受本权责范围与董事会所采用的运行政策与准则以及行为规范的约束。“董事会通用准则”²⁴在进行必要修正后将同样适用于认证小组。
17. 如有必要，董事会可修正或终止认证小组的使命。
18. 小组会议可采取现场或电子形式举行。小组会议的日期和形式应由小组主席和副主席根据可用资源和认证审查的需要来决定。

薪酬

19. 兼任董事会成员的小组成员在参加小组会议或执行董事会批准的任何实地视察公务时，应按照联合国标准向其支付差旅费和每日生活津贴。
20. 应向小组成员中的外部专家支付服务费和差旅费。

权责范围的修正

21. 董事会在必必要时可对权责范围进行修正。

²⁴ 适应基金董事会第六次会议报告，附件六。

致《京都议定书》发展中国家缔约方常驻联合国代表：

主题：启动适应基金 - 提名国家实施实体接受适应基金董事会认证之邀请函

适应基金董事会 (AFB) 邀请《京都议定书》缔约方提名合格的国家实施实体 (NIE) 接受适应基金董事会 (AFB) 认证，以便直接使用适应基金的财务资源，开展国家或区域层面的适应项目或项目群。

适应基金 (AF) 是由《联合国气候变化框架公约》框架下的《京都议定书》缔约方设立，旨在为《京都议定书》发展中国家缔约方的具体适应项目和项目群提供资助。

适应基金董事会最近审议通过了运行政策与准则，使寻求适应基金财务资源的合格缔约方能够通过指定的 NIE 直接提交项目提案，或者通过多边实施实体 (MIE) 提交提案。²⁵

缔约国集团也可提名区域和次级区域实体作为实施实体来行使 NIE 的功能。董事会设立了认证流程，并要求 NIE 遵守运行政策与准则（本文档附有一份运行政策与准则）中所述的适应基金受托和管理标准。如需查阅上述准则，也可访问适应基金董事会网站（网址为：http://www.adaptation-fund.org/images/AFB.Operational_Policies_and_Guidelines.pdf）。

我们希望 NIE 申请方在提出认证申请时附上书面文件，证明该实体符合适应基金的受托和管理标准。随附的申请表包含各类支持性文档的示例，可用于上述标准的证明文件（附件 2）。NIE 应为项目和项目群从适应基金获得的所有资金向适应基金董事会负全责。NIE 可委任执行实体来执行项目和项目群并对其进行监督。

适应基金董事会要求认证申请（包括支持性文档）以英语撰写和提交。

请将申请表通过电子邮件发送给适应基金董事会秘书处 secretariat@adaptation-fund.org。如有必要，缔约方也可通过以下方式获取更多信息：电话：+1 202 473-6390，传真：+1 202 522-3240。

谨启

²⁵ NIE 是指具备项目实施能力的国家法定实体。MIE 是指包括联合国机构、世界银行和区域多边银行在内的国际组织。

Jan Cedergren
适应基金董事会主席

Farrukh I. Khan
适应基金董事会副主席

抄送： UNFCCC 归口单位

附件 1 缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则

附件 2 认证申请表 – 示例



认证申请表 – 示例

请填写第一部分中的所有背景资料和联系信息。

请在第二至第四部分阐述组织如何满足特定能力要求，并附上支持文档。在每部分结尾提供各类支持文档示例，支持文档用于提供符合基金受托和管理标准的证据。

第一部分：背景资料/联系信息

提名实体（针对 NIE）：
获邀实体（针对 MIE）：
地址：
国家/地区：
邮编：
电话：
传真：
网址：
联系人：
电话：
电子邮件：



第二部分：财务管理与诚信

■ 所需具体能力

- a) 采用获得广泛认可的优良实践方法准确地定期记录交易和结余情况，并接受独立公司或机构的定期审计；
- b) 安全有效地管理资金，并及时支付给受援国；
- c) 制定前瞻性财务计划和预算
- d) 与适应基金董事会签订合同的法律地位

■ 说明实体如何满足所需能力要求

当前组织环境盘点	文档参考



■ 支持文档示例

所需资质	核查方法	可以提供的支持文档
财务管理 与诚信		
	a. 根据国际公认的会计准则编制可靠的财务报表。	已审计的财务报表
	b. 根据国际公认的审计标准，每年对账目进行一次外部审计	i) 审计委员会权责范围的说明条款及 ii) 外部审计员报告（如有可能）
	c. 编制详细的分类账	分类账样本
	d. 使用在发展中国家得到认可且在会计程序中比较常用的会计软件包	所用会计软件包的说明
	e. 有能力根据国际通行的标准进行独立职能的内部审计	包含实体内部审计职能概述的政策或其他出版物



f.	有书面文件明确界定管理人员、内部审计人员、监管机构及其他人员所承担职责的控制框架	包含实体控制框架概述的政策或其他出版物
g.	在财务预测中展现财务偿付能力	下一财政年度的业务计划/企业预算
h.	证明支付/拨款系统已通过验证	描述支付/拨款系统的程序
i.	编制公司、项目或部门预算的证明	(提供与第 g 项相同的文档即可证明)
j.	有能力按照预算控制支出	日历年/财政年年底预算报告
k.	如果是非政府部门/机构, 则须具备必要的法人资格	法律地位证明
l.	具备法定身份/权限和直接接收资金的能力	(提供与第 k 项相同的文档即可证明)



第三部分：必要的机构能力

■ 所需具体能力

- a) 对采购程序进行管理以实现业务透明化（包括在竞争环境中）的能力
- b) 执行监控和评估任务的能力
- c) 鉴别、开发和评价项目的能力

- d) 管理或监督项目/项目群执行状况的能力，其中包括管理次级受援方和支持项目/项目群交付与实施的能力

■ 说明实体如何满足所需能力要求

当前组织环境盘点	文档参考



■ 支持文档示例

所需资质	核查方法	可以提供的支持文档
<i>必要的机构能力</i>		
a.	证明国家层面的采购政策和程序与国际通行惯例相一致（包括争议解决程序）	: 采购政策、程序或指导原则
b.	证明现有的监控和独立评估能力符合适应基金的要求	包含监控和评估要求概述的政策或其他出版物
c.	证明存在某种流程或系统（如“项目风险值” (Project-at-Risk, PaR) 系统），在项目出现可能妨碍其实现目标的问题时发出警示，并作出相应的响应来解决问题	针对项目风险值系统或相似流程/系统的程序
d.	证明能够使用或获取资源并对评价活动进行跟踪记录	正在进行的评价样本
e.	证明机构内存在某种体系，可均衡各方面因素进行项目审查，尤其是在设计阶段进行立项质量评估	针对项目审查系统的操作手册或书面程序
f.	具备风险评估程序	包含风险评估程序概述的政策或其他出版物
g.	了解项目的技术、财务、经济、社会、环境和法律等各方面因素及其影响，并有能力对其进行监督	项目文档和标准（用于监督项目实施）的样本
h.	有能力按照预定项目/项目群的性质来执行项目/项目群，或有能力对上述过程进行监督	完工项目/项目群的独立评估报告



第四部分： 透明性、自我调查能力以及反腐措施

- 所需具体能力
 - a) 处理财政管理不善和其他失职行为的能力
- 说明实体如何满足所需能力要求

当前组织环境盘点	文档参考



■ 支持文档示例

所需资质	核查方法	可以提供的支持文档
<i>必要的机构能力</i>		
a.	证实有处理财政管理不善和其他失职行为的能力和程序	支持文档（如有），用于提供报告合规性/其他业务处理问题的渠道
b.	证明存在客观的调查职能部门，针对欺诈和腐败指控展开调查	描述道德或相关行政支持职能的规程

MIE 邀请函

主题：启动适应基金 – 申请担任适应基金董事会的多边实施实体

适应基金董事会 (AFB) 在此邀请有意参与的组织提出多边实施实体 (MIE) 的认证申请，以便承担由适应基金 (AF) 资助、在《京都议定书》发展中国家缔约方实施的具体适应项目和项目群。

在 AFB 第七次会议上已经批准，缔约方可直接通过其指定的国家实施实体 (NIE) (符合 AFB 认证标准) 或通过选定的 MIE (经 AFB 完全认证) 使用适应基金的资源。同时附有运行政策与准则，其中详述了 NIE 和 MIE 使用适应基金资源的前提条件和受托人标准。如需获取上述材料还可登录 AFB 网站 (<http://www.adaptation-fund.org/>...)。

请注意，在向 AFB 提出认证申请时，应首先强调在发展中国家承担并执行具体适应项目的比较优势和经验。同时还要证明其有能力满足经 AFB 批准的行政和财务方面的管理标准。

合格缔约方可选择特定 MIE 向董事会递交提案。对获得适应基金资助的推荐项目和/或项目群而言，MIE 对其整体管理承担全部责任，同时还负有具体的财务、监控和报告责任。

请将申请表寄往 AFB 秘书处，如有任何疑问也请与秘书处联系，电子邮箱为 secretariat@adaptation-fund.org。

谨启

Jan Cedergren
适应基金董事会主席

Farrukh I. Khan
适应基金董事会副主席

附录：缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则

适应基金董事会议事规则修正提案

由秘书处记录

1. 1/CMP.4 号决议第 2 段“鼓励适应基金董事会对其议事规则进行审查，如有必要，应提出相应的修正建议，以帮助适应基金董事会实现高效、经济及透明的工作方式”。
2. 在第五次会议上，董事会就是否有必要修正实施和执行实体（第 2 (j) 段和第 2 (k) 段）的定义（目的是与运行政策与准则的文本保持一致）展开了讨论。会议还认为秘书处（第 2 (h) 段）这一定义也应进行修正。
3. 会议决定董事会应对议事规则进行必要更改，并同时在其他文档中进行相应修改，这些更改将以信函方式通报 CMP（B.5/9 号决议）。在第六次会议上，董事会将此问题推迟至第七次会议讨论。
4. 秘书处根据董事会成员在第五次会议上提出的建议，撰写了所提议的修正草案（参见本文档附录）。

建议

5. 董事会希望在董事会主席向 CMP 所作报告中，建议 CMP 批准本文档附录中的修正草案。

适应基金董事会议事规则修正草案

...

II. 定义

2. 在本规则中：

...

(h) “秘书处”是指根据 1/CMP.3 号决议第 3、18、19 和 31 段，由 CMP 任命、为董事会提供秘书服务的机构；

...

(j) “实施实体”是指根据 1/CMP.3 号决议第 5 (c) 段中的规定，已由董事会事先确认，符合董事会所采用的适应基金资助标准（用于实施具体适应项目和项目群）的**国家法定实体及多边组织**；

(k) “执行实体”是指在**实施实体的监督下执行适应基金资助项目和项目群**的组织；

联合
国

草案

常规文档

分类
常规

FCCC/KP/CMP/2009/XX

源语言： 英语

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议
第五次会议
哥本哈根，2009年12月7日至18日

临时议程第 XX 项
适应基金董事会报告

适应基金董事会报告

适应基金董事会主席记录

摘要

根据 1/CMP.3 号决议的规定（要求适应基金董事会在 CMP 每次会议期间进行活动报告）撰写本报告，报告期为 2008 年 12 月至 2009 年 9 月。董事会主席将向 CMP5 口头汇报 2009 年 9 月至 12 月间开展的活动。报告中包括有关适应基金的进展情况，尤其是 CMP 委派适应基金董事会实施的任务，并提出行动建议供 CMP 酌情考虑。除此之外，本报告还包含根据 1/CMP.3 号决议提交 CMP 进行审批的文档草案，以及由适应基金董事会执行并需要 CMP 关注的文档、决策和行动。

目录

	段	页
I. 简介.....	A. -4	1
A. 使命.....	A. -1	1
B. 记录范围.....	2	5
C. 向 CMP 提出的行动建议	C.	1
II. 适应基金董事会提请 CMP 第五次会议关注的决议或行动.....	0	1
III. 报告期间所开展的工作.....	III. -32	1
IV. 针对适应基金董事会的支持及任务的实施情况.....	33-42	9
V. 2010 年会议日程和 2010 财政年度行政预算.....	43-45	11
VI. 观察员参与适应基金董事会会议的方式.....	46	11
附件 1: 适应基金董事会议事规则修正草案.....		13
附件 2: 缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则.....		14
附件 3: 董事会委员会权责范围及一般性指导原则.....		15
附件 4: 适应基金董事会认证小组权责范围.....		20
附件 5: 依据 1/CMP.3 号决议第 27 段的规定对缔约方捐款的资金偿还.....		21

I. 简介

A. 使命

1. 在《公约》缔约方第七次会议上，各方一致同意决定成立适应基金。¹ 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 (CMP) 第三次会议决定由适应基金董事会担当运营实体，并由秘书处和受托人负责为董事会提供服务。
2. 根据 1/CMP.3 号决议，CMP 要求适应基金董事会在每次 CMP 会议上进行活动报告。另外缔约方还邀请全球环境基金为适应基金董事会提供临时秘书服务，并邀请世界银行为适应基金担任临时受托人。

B. 记录范围

3. 报告中包括有关适应基金的进展情况，尤其是 CMP 委派适应基金董事会执行的任务，并提出行动建议供 CMP 酌情考虑。本报告涵盖自 2008 年 12 月至 2009 年 9 月的活动内容。

C. 向 CMP 提出的行动建议

4. 请 CMP 关注本报告中所含信息，并审议以下行动：

修正适应基金董事会议事规则 根据 1/CMP.4 号决议第 2 段，适应基金董事会对议事规则进行审查，并将有关“秘书处”、“实施实体”及“执行实体”（第 5 (h)、5 (j) 和 5 (k) 段）定义等议事规则修正提案（详见附件 1）提交 CMP 审批。

II. 适应基金董事会提请 CMP 第五次会议关注的决议或行动

5. 适应基金董事会提请 CMP 关注以下根据 1/CMP.3 号决议第 5 (m) 段在报告期间作出的关键行动和决议：

- (a) **缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则。** 根据 1/CMP.3 号决议第 5 (b) 段和第 (c) 段及 1/CMP.4 号决议第 8 段和第 9 段规定，适应基金董事会采用的运行政策与准则包括：项目周期、实施实体为获取前述资源而应满足的受托人标准以及这些实体的认证流程。
- (b) **认证减排额货币化。** 根据 1/CMP.3 号决议第 5 (k) 段规定，适应基金董事会的货币化项目已于 2009 年 5 月第三周启动。世界银行作为受托人根据适应基金董事会的指示执行了最初的一系列交易和后续交易。
- (c) **批准《作为〈京都议定书〉缔约方会议的〈公约〉缔约方会议与全球环境基金理事会之间关于向适应基金董事会提供秘书服务的谅解备忘录》。** GEF 理事会于 2009 年 6 月 22 日至 24 日在华盛顿召开第 35 次会议，会议批准了前述谅解备忘录，并授权 GEF 秘书处向适应基金董事会提供所有秘书服务。
- (d) **批准《关于国际复兴开发银行作为适应基金受托人提供服务的条款》。** 世界银行执行董事会已批准前述条款，并于 2009 年 2 月 27 日生效。

¹ 10/CP.7 号决议

III. 报告期间所开展的工作

6. 在报告期间，适应基金董事会已召开了四次会议，所有会议均在德国波恩 UNCCD 办公所在地举行。会议议程和注解（包括有关议程项目的背景资料）以及详细报告已公布在适应基金网站上。²

7. 下面介绍报告期间董事会所开展的工作。

1. 适应基金董事会主席和副主席选举

8. 根据 1/CMP.3 号决议第 13 段规定，适应基金董事会第四次会议一致通过，选举 Jan Cedergren 先生（瑞典）担任适应基金董事会主席、Farrukh Iqbal Khan 先生（巴基斯坦）担任副主席。

2. 适应基金董事会成员变更

9. 报告期间，适应基金董事会变更了部分成员及候补成员。董事会成员变更情况如下：Enele Sopoaga 先生（图瓦卢，小岛发展中国家）的席位由 Leonard Nurse 先生（巴巴多斯，小岛发展中国家）接任，后者又由 Selwin Hart 先生（巴巴多斯，小岛发展中国家）接任。Naoya Tsukamoto 先生（日本，附件一缔约方）的席位由 Hiroshi Ono 先生（日本，附件一缔约方）接任。Carlos Rufino Costa 先生（哥伦比亚，非附件一缔约方）的席位由 Ricardo Lozano Picon 先生（哥伦比亚，非附件一缔约方）接任。Ermira Fida 女士（阿尔巴尼亚，东欧）的席位由 Medea Inashvili 女士（格鲁吉亚，东欧）接任。Frank Fass-Metz 先生（德国，西欧和其他国家集团）的席位由 Jan Cedergren 先生（瑞典，西欧和其他国家集团）接任。

10. 董事会候补成员变更情况如下：Emily Ojoo-Massawa 女士（肯尼亚，非洲）的席位由 Richard Mwendandu 先生（肯尼亚，非洲）接任。Alejandro Nieto 先生（西班牙，附件一缔约方）的席位由 Vanessa Alvarez Franco 女士（西班牙，附件一缔约方）接任。Mohammad Qamar Munir 先生（孟加拉国，最不发达国家）的席位由 AHM Mustain Billah 先生（孟加拉国，最不发达国家）接任，后者又由 Nojibur Rahman 先生（孟加拉国，最不发达国家）接任，其后该席位由 Mirza Shawkat Ali 先生（孟加拉国，最不发达国家）接任。

3. 适应基金董事会 2009 年会议日程

11. 适应基金董事会于 3 月 24 日至 27 日召开第五次会议，会上通过了 2009 年会议日程（参见表 1）。

表 1 适应基金董事会 2009 年会议日程

日期	地点
3 月 24 日至 27 日	德国波恩
6 月 15 日至 17 日	德国波恩
9 月 14 日至 16 日	德国波恩
11 月 16 日至 18 日	德国波恩

4. 适应基金董事会工作计划

² <<http://www.adaptation-fund.org>>.

12. 董事会第六次会议通过了《适应基金董事会 2009 年工作计划》。

5. 适应基金董事会、秘书处及受托人预算

13. 在报告期间举行的这四次会议中，适应基金董事会审议并批准了用于支持适应基金董事会、适应基金董事会秘书处以及受托人在 2010 年 6 月 30 日前开展工作的资源。

6. 缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则（暂行）

14. 1/CMP.3 号决议第 29 段规定，“合格缔约方应能直接向适应基金董事会递交项目提案，并且由政府选择、有能力实施适应基金资助项目的实施和执行实体也可直接与适应基金董事会接触。”

15. 根据前文第 15 段中的规定，董事会第七次会议通过了《缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则》，详见附件 2。根据 1/CMP.3 号决议第 30 段中的规定，运行政策与准则中还使用基金资源的国家和多边实施实体制定了应满足的受托人标准。

7. 组建适应基金董事会委员会

16. 根据 1/CMP.3 号决议第 5 (g) 段中的规定，适应基金董事会负责组建委员会、专门小组和工作组，以便在必要时提供专家建议，帮助适应基金董事会执行各项职能。

17. 为完成上述任务，董事会第五次会议决定建立道德与财务委员会及项目审查委员会。另外，董事会第六次会议通过了上述两个委员会的权责范围及董事会委员会一般性指导原则（详见附件 3），会上还选出了每个委员会的成员。

8. 组建适应基金董事会认证小组

18. 根据前文第 17 段中的规定，适应基金董事会第七次会议通过了《适应基金董事会认证小组权责范围》，详见附件 4。

9. 适应基金董事会秘书处的法律安排

19. 在 CMP 第四次会议上批准了《作为<京都议定书>缔约方会议的<公约>缔约方会议与全球环境基金理事会之间关于向适应基金董事会提供秘书服务的谅解备忘录》，随后，全球环境基金理事会委员会于 2009 年 6 月 22 日至 24 日在华盛顿举行第 35 次会议，批准了该谅解备忘录 (MOU) 并授权全球环境基金秘书处向适应基金董事会提供所有秘书服务，在 MOU、《适应基金董事会议事规则》、《适应基金董事会秘书处职责》以及《缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则》中有相应表述。

10. 适应基金受托人的法律安排

20. 在 CMP 第四次会议上批准了《关于国际复兴开发银行作为适应基金受托人提供服务的条款》，随后，世界银行执行董事会批准了上述条款，并于 2009 年 2 月 27 日起生效。

11. 认证减排额货币化

21. 根据 1/CMP.3 号决议第 5 (k) 段中的规定，适应基金董事会负责开展认证减排额货币化 (CER) 工作（这项工作由清洁发展机制 (CDM) 的执行董事会提出并转交适应基金处理），并且每年必须向 CMP 报告认证减排额货币化的执行情况。
22. 世界银行作为受托人，通过认证减排额货币化项目将适应基金的 CER 转换成现金。根据 1/CMP.3 号决议第 28 段中的规定，认证减排额货币化计划需要实现以下三个目标：(i) 确保为适应基金带来可预测收入流；(ii) 优化适应基金收入的同时控制财务风险；以及 (iii) 利用合理的专业知识，增强透明度，并以最具成本效益和包容性的方式实现收益分成货币化。
23. 在 2009 年 3 月第三周内，作为受托人的世界银行完成了 CER 货币化的初始交易。受托人以每吨 12.17 欧元的均价卖出第一批 600,000 吨 CER。CER 的第二笔交易于 2009 年 6 月 8 日这一周内完成。在第二笔交易中，以每吨 11.46 欧元的均价卖出 500,000 吨 CER。CER 购买者广泛分布于各部门和地区。由适应基金董事会批准的《CER 货币化指导原则》为受托人世界银行处理日常碳交易及 CER 柜台交易提供指导。适应基金董事会认为，在项目和项目群获得所需的资助资源前，受托人应以适当速度继续进行 CER 货币化交易。
24. 截至 2009 年 9 月 16 日，受托人已售出 1,130 万吨 CER，适应基金由此获得大约 1,870 万美元收入。

12. 适应基金董事会法定身份

25. 在 1/CMP.4 号决议第 11 段中，《京都议定书》缔约方决定“应赋予适应基金董事会法定身份，使其能够行使各项职能，让合格的发展中国家缔约方直接使用基金资源”。
26. 根据以上规定，董事会邀请《京都议定书》缔约方赋予适应基金董事会法定身份并担任董事会东道国。为此两个缔约国提交了申请，它们是：德国和巴巴多斯。适应基金董事会第六次和第七次会议对这两份申请进行了讨论，但是在作出最终决定之前还需要这两个缔约国提供更多信息。

13. 成立适应基金信托基金

27. 世界银行作为受托人根据相关规章和程序专门成立了信托基金，代表适应基金掌管由 CER 货币化及其他捐赠渠道获得的资金。
28. CMP 和受托人（世界银行）之间的法律安排明确指出受托人只能根据适应基金董事会的书面指示进行拨款。根据这些安排，世行所行使的职能有限，且为非经营性职能。一旦资金划拨完毕，受托人无需对信托基金的资金使用和此后开展的活动负责。

14. 针对缔约方捐款的资金偿还

29. 适应基金董事会第六次会议决定，偿还最不发达国家基金 (Least-Developed Countries Fund, LDCF) 贷款中的未偿款项，以及澳大利亚政府、大不列颠及北爱尔兰联合王国政府和联合国环境规划署的有偿捐款。有关捐款方面的更多信息参见附件 5。
30. 截至 2009 年 7 月 30 日，已偿还由 LDCF 提供的贷款。

15. 适应基金徽标竞赛

31. 适应基金董事会在第五次会议上决定，要求董事会秘书处举办一场适应基金徽标竞赛，并鼓励各界踊跃提交徽标方案。在适应基金董事会第六次会议上，由 Andrew Wee 先生（菲律宾）设计的徽标从众多方案中脱颖而出，最终成为适应基金的徽标。适应基金董事会还邀请获奖者参加董事会第七次会议期间举办的颁奖仪式。

16. 与气候复原试验方案的交流

32. 在报告期间，Merlyn Van Voore 女士（南非，非洲）参加了世界银行气候复原试验方案 (PPCR) 举办的三场会议，并就 PPCR 下属委员会的各项活动向董事会做了报告。

IV. 针对适应基金董事会的支持及任务的实施情况

33. CMP 第三次会议要求适应基金董事会制定相应机制和提案，以确保适应基金能够开始运行。董事会已经按照 CMP 的委派完成了这些任务，并且董事会认为，针对适应基金的运行已经建立起必要的体制和监管架构，其中包括用于确保直接使用资源的框架。

34. 董事会向丹麦、芬兰、法国、挪威、瑞典、瑞士和日本致谢，感谢来自这些国家的及时财务援助，在第一批 CER 货币化之前，这些资金保证了董事会会议的顺利召开。

35. 董事会还对澳大利亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国及联合国环境规划署以有偿捐款形式提供的资助表示感谢。

36. 同时，董事会还对适应基金董事会秘书处、受托人及 UNFCCC 秘书处的支持表示感谢。

37. 适应基金董事会已提交截至 2009 年年底的工作计划并批准了支持该工作计划的预算，还启动了 CER 的货币化进程，而且建立了适应基金的运行框架，包括：

- (a) 缔约方使用适应基金资源的运行政策与准则，其中包括项目周期、使用基金资源的实施实体应满足的受托人标准、实施实体的认证流程以及项目提交模板；
- (b) 组建认证小组。

38. 董事会必须建立一套针对实施实体认证的体系。为组建认证小组，董事会已采取相应措施，例如为认证小组指定了两名董事会成员 William Kojo Agyemang-Bonsu 先生（加纳，非附件一缔约方）和 Jerzy Janota Bzowski 先生（波兰，东欧）。董事会还启动了招募独立专家加入认证小组的流程，并已批准两份邀请函（邀请合格缔约方提名国家实施实体接受认证以及邀请多边机构提交担任多边实施实体的申请）。

39. 受托人（世界银行）完成了代表适应基金董事会启动首批 CER 交易所需的法律和财务协议，通过销售 1,130 万吨 CER 使适应基金获得了超过 1,870 万美元资金。

40. 董事会根据 1/CMP.3 号决议的指示所作的若干决策正在实施当中。

41. 根据 1/CMP.3 号决议第 18 段中的规定，适应基金董事会秘书处经理（首位专门为适应基金董事会服务的管理人员）的招聘工作已于 2009 年 2 月结束。其他两名专门管理人员的招聘流程也已启动。上述人员预计将于 2009 年年底入职。

42. 除了适应基金目前的可用资金外，启动项目周期以及资助项目和项目群提案可能还需要大量资金支持。截至 2009 年 8 月 31 日，适应基金信托基金中用于各项资助决策的可用资金净额为 8,990 万美元。粗略估计到 2012 年可用资金将达到 4.8 亿美元。

V. 2010 年会议日程和 2010 财政年度行政预算

43. 董事会已制定出 2009 年运行框架，并计划在 2010 年批准符合发展中国家适应需求的资助提案。

1. 适应基金董事会会议日程

44. 表 2 为适应基金董事会 2010 年会议日程。

表 2 适应基金董事会 2010²⁶ 年会议日程

月份	地点
3 月	德国波恩
6 月	波恩
9 月	波恩
12 月	

2. 行政预算

45. 2009 年 7 月 30 日预计 2010 财政年度的预算需求为 2,288,933 美元。

VI. 观察员参与适应基金董事会会议的方式

46. 根据非政府组织观察员的建议和要求，董事会已采取了下列措施：

- (a) 在适应基金网站上对董事会会议的进程进行网络直播；
- (b) 从第五次董事会会议开始，每次会议结束后都向媒体发布一份声明，并公布在适应基金网站的新栏目中；
- (c) 从第六次会议开始，观察员可列席董事会会议。

²⁶ 表 2 中提到的地点将根据有关法律协议（赋予适应基金董事会法定身份）的决策进行调整。

附件 5

【仅提供英文版本】

依据 1/CMP.3 号决议第 27 段的规定对缔约方捐款的资金偿还

1. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 (CMP) 根据 1/CMP.3 号决议第 27 段的规定, (i) 邀请缔约方向适应基金 (AF) 捐款, 为 AF 在过渡阶段运行所需的行政开支提供资金, 直至为偿付适应成本而开展的认证减排额 (CER) 收益分成货币化项目开始运行为止, 并 (ii) 决定此类捐款应为有偿捐赠, 如有需要, 将根据 CMP 在适应基金董事会建议下制定的相关时间表和程序, 从 CER 收益分成货币化产生的资金中偿还。

2. 截至 2009 年 7 月 29 日, 为支付适应基金董事会及其秘书处在过渡阶段的行政成本与费用, 澳大利亚、丹麦、芬兰、法国、日本、荷兰、挪威、瑞典、瑞士、英国等各国政府以及联合国环境规划署的捐款总计已达 3,186,875 美元。这一金额包括由 LDCF 信托基金提供的 700,000 美元临时贷款 (已偿还), 以及该基金建立和维护账户所需的行政费用。在上述捐助者中, 澳大利亚、英国及联合国环境规划署已申请偿还其捐款。详细捐款情况参见下表。

表: 截至 2009 年 7 月 29 日的捐款情况

捐助者	币种	金额	等值美元*	是否偿还
<i>全部付讫</i>				
澳大利亚	澳元	200,000	191,340	是
丹麦	丹麦克朗	3,000,000	544,030	否
芬兰	欧元	100,000	155,340	否
法国	欧元	95,000	122,693	否
日本	美元	13,094	13,093	否
LDCF - 贷款	美元	700,000	700,000	是
LDCF - 还款	美元	(700,000)	(700,000)	
荷兰	欧元	100,000	139,300	否
挪威	挪威克朗	1,000,000	201,726	否
瑞典	瑞典克朗	2,100,000	251,154	否
瑞士	瑞士法郎	200,000	178,651	否
英国	英镑	500,000	990,300	是
联合国环境规划署	美元	500,000	500,000	是
行政管理费用	美元	(100,752)	(100,752)	
全部付讫的总净额			3,186,875	

*表示捐助者付款后所购买的实际美元金额。